

HERRAMIENTA EATON ADVANTAGE AUTOMATED CLUTCH CALIBRATION

Manual de usuario

Cojali S.L.

12/2/2020

Índice

1. Instalación inicial.....	2
2. Actualizaciones	16
3. Instrucciones de uso.....	22
4. Calibración del embrague	69

I. Instalación inicial

Las últimas versiones del software también estarán disponibles en la siguiente página web:

<https://www.jaltest.com/oemsolutions/eaton-advantage-automated-clutch-calibration-tool/>

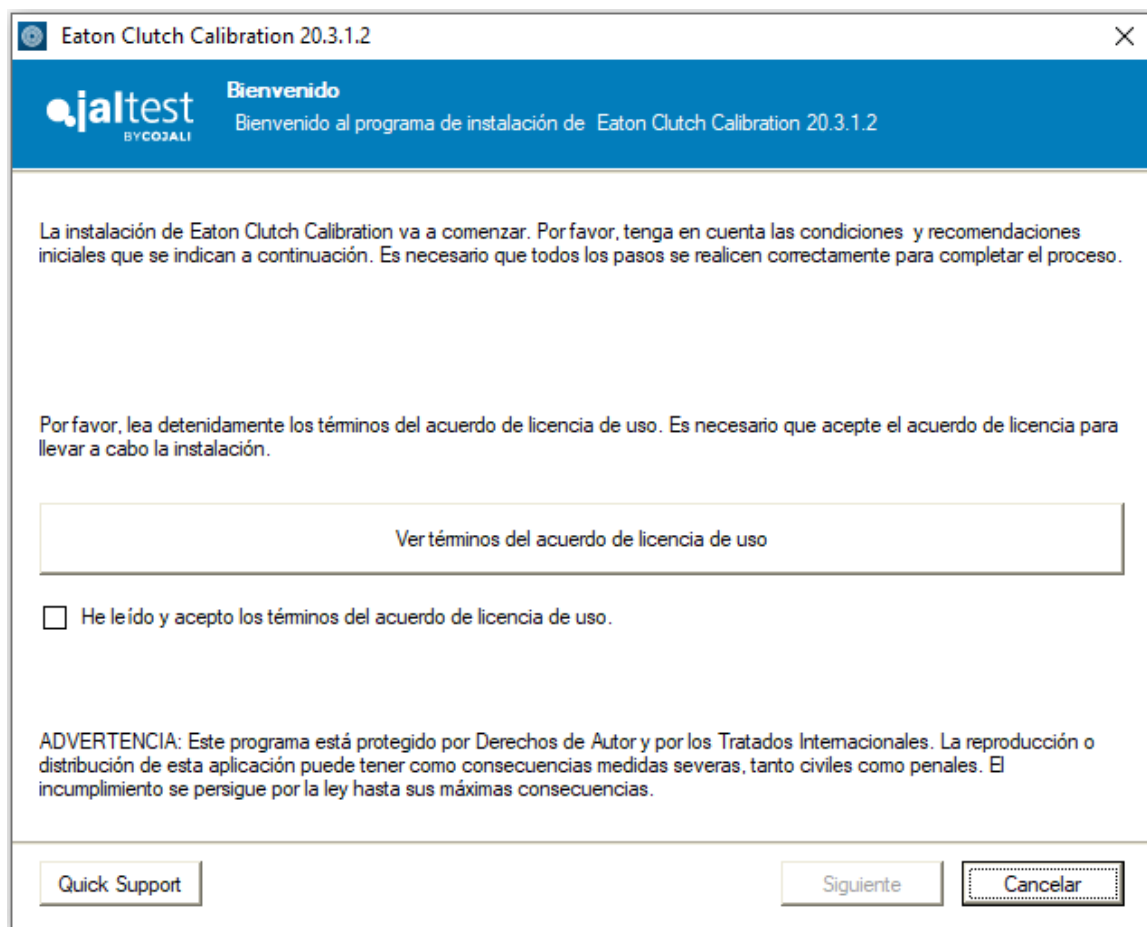
El paquete se descargará como archivo zip. Será necesario extraer los archivos y ejecutar el fichero.

Nota: se requieren derechos de administrador.

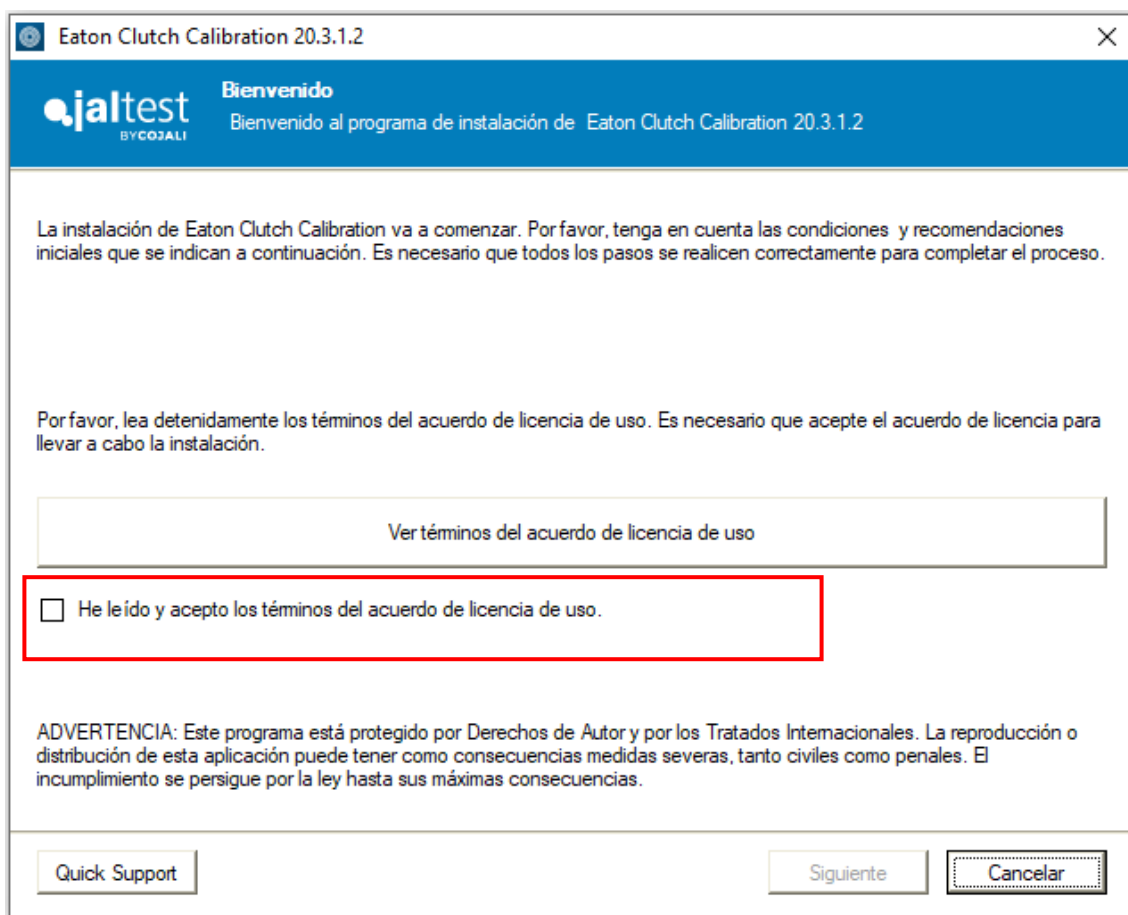
Nombre	Fecha de modificación	Tipo	Tamaño
20_3_1_2_EatonClutchCalibration.zip	04/12/2020 8:09	Carpeta comprimida (en zip)	1.107.915 KB

Nombre	Fecha de modificación	Tipo	Tamaño
20_3_1_2_EatonClutchCalibration_F1F	21/10/2020 10:40	Archivo	111.063 KB
20_3_1_2_EatonClutchCalibration_F2F	21/10/2020 10:40	Archivo	111.448 KB
20_3_1_2_EatonClutchCalibration_Install	16/11/2020 10:37	Aplicación	576.857 KB
20_3_1_2_EatonClutchCalibration_Ref	21/10/2020 17:28	Archivo	306.282 KB
20_3_1_2_EatonClutchCalibration_S1F	16/11/2020 10:23	Archivo	1.145 KB
20_3_1_2_EatonClutchCalibration_S2F	16/11/2020 10:23	Archivo	1.401 KB

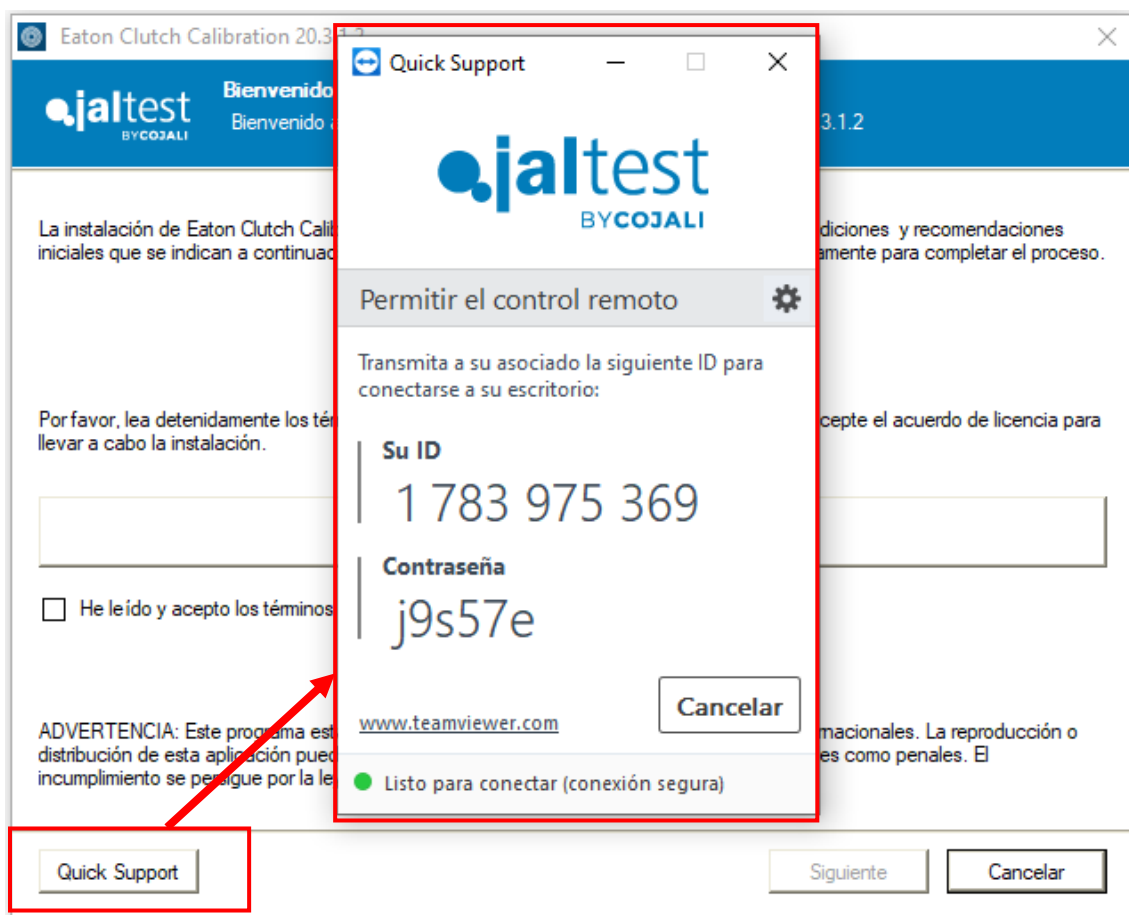
Abra el archivo ejecutable (.exe).



Seleccione la casilla indicada a continuación y haga clic en “Siguiente”.

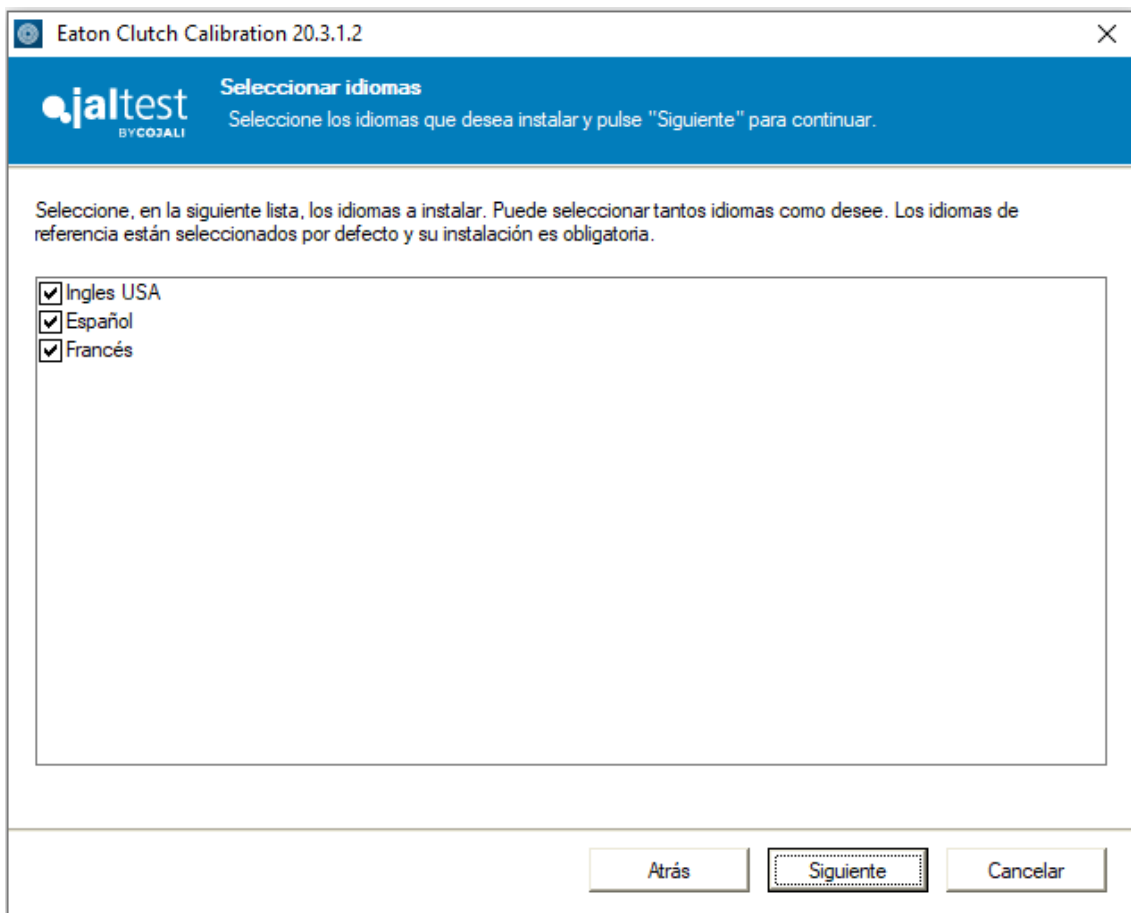


Si necesita ayuda, haga clic en “Quick support” para solicitar una conexión de asistencia remota.



Seleccione los idiomas que desea incluir. Por defecto, se instalarán el Inglés USA, Español y Francés.

Haga clic en “Siguiente” para continuar.



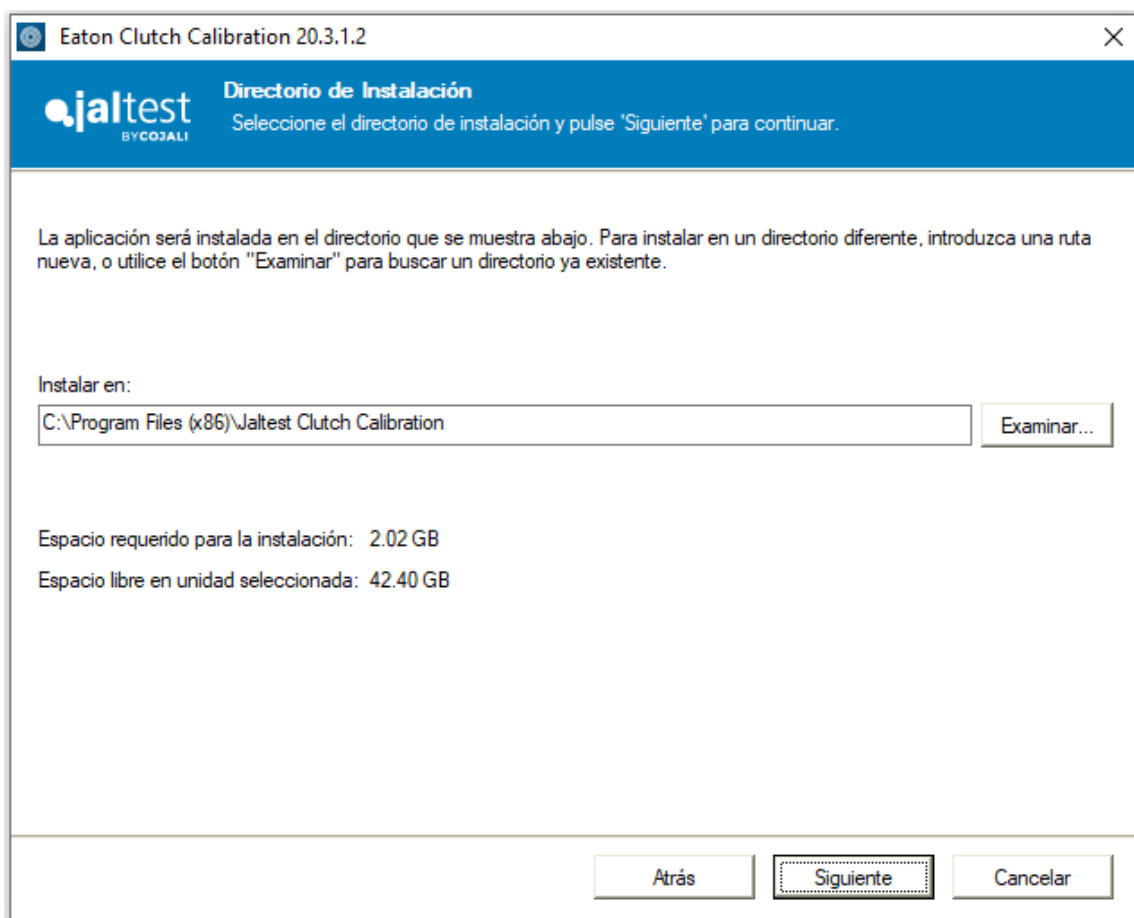
The screenshot shows a software window titled "Eaton Clutch Calibration 20.3.1.2". The window has a blue header bar with the "jaltest BYCOJALI" logo on the left and the text "Seleccionar idiomas" followed by "Seleccione los idiomas que desea instalar y pulse 'Siguiente' para continuar." on the right. Below the header, there is a paragraph of instructions: "Seleccione, en la siguiente lista, los idiomas a instalar. Puede seleccionar tantos idiomas como desee. Los idiomas de referencia están seleccionados por defecto y su instalación es obligatoria." Below this text is a list box containing three items, each with a checked checkbox: "Inglés USA", "Español", and "Francés". At the bottom of the window, there are three buttons: "Atrás", "Siguiente" (which is highlighted with a dashed border), and "Cancelar".

En la Directorio de Instalación se indica el espacio en disco necesario para la instalación. En caso de no disponer de espacio suficiente, se le notificará.

Por defecto, el software se instalará en la siguiente carpeta. Tan solo confirme haciendo clic en "Siguiente".

Guarde esta carpeta de instalación. APPCenter de Eaton Service Ranger utilizará esa ruta por defecto.

La instalación no creará iconos de acceso directo en el escritorio. El software tampoco aparecerá en el menú de inicio.



En el siguiente paso, es recomendable tener habilitada la conexión a Internet y asegurarse de que se cumplen los requisitos del equipo para completar la activación de la licencia.

Si hay un Servidor Proxy instalado en la empresa, se puede configurar en este punto. Esto solo ocurre en empresas con políticas sobre internet muy restrictivas (p. ej. el ejército, la armada...). En esos casos, el ordenador no tiene conexión directa a internet, este se conecta a un tercer ordenador para acceder a internet. Esta configuración se debe llevar a cabo por el Departamento de TI de la empresa.

No confunda esto con las restricciones de firewall.

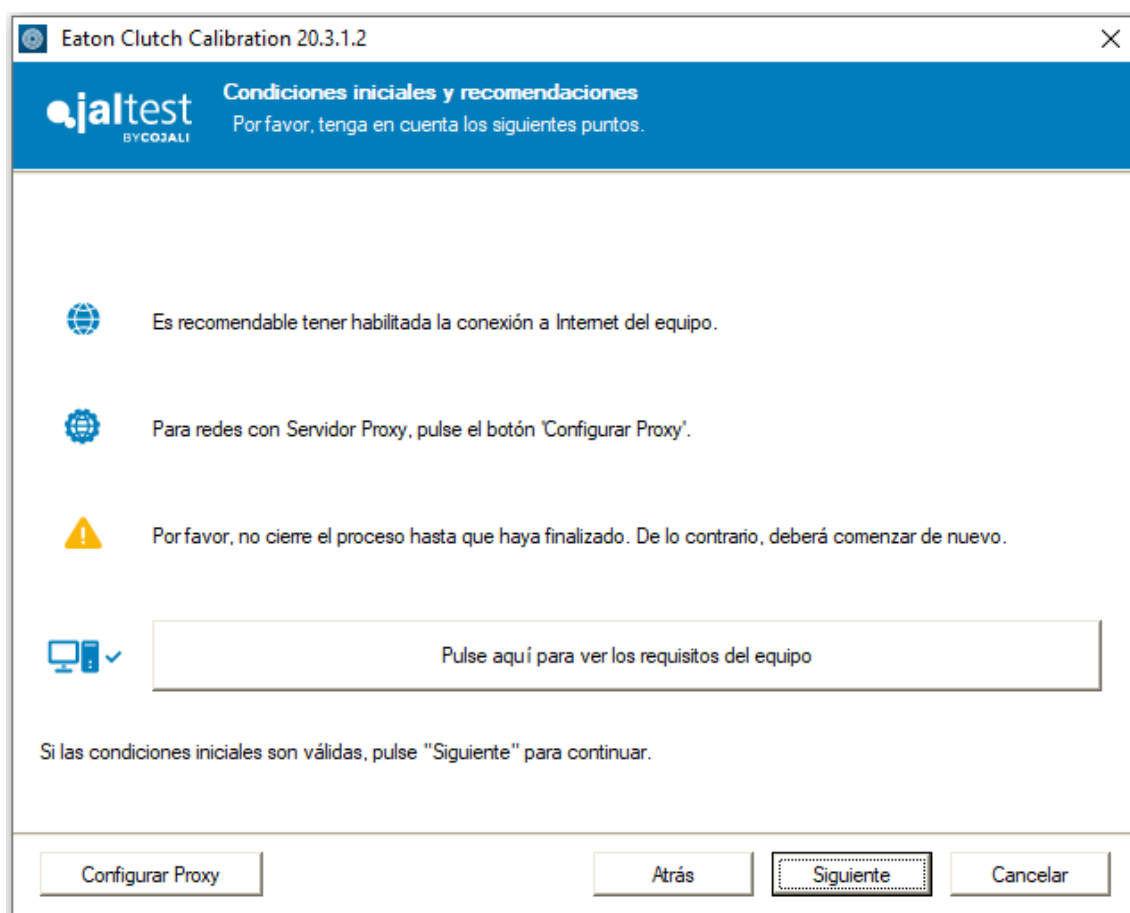
La dirección IP y puerto que utiliza el software para solicitudes de licencia y descargas de software son:

***.jaltest.com: 443

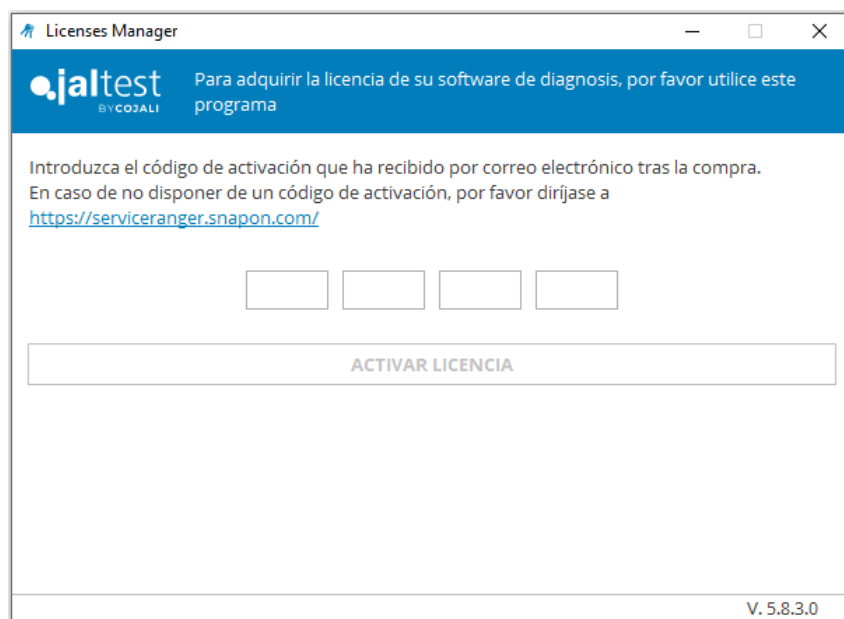
176.28.117.83:21

Por defecto, la mayoría de las configuraciones de firewall permitirán estos accesos sin cambios adicionales.

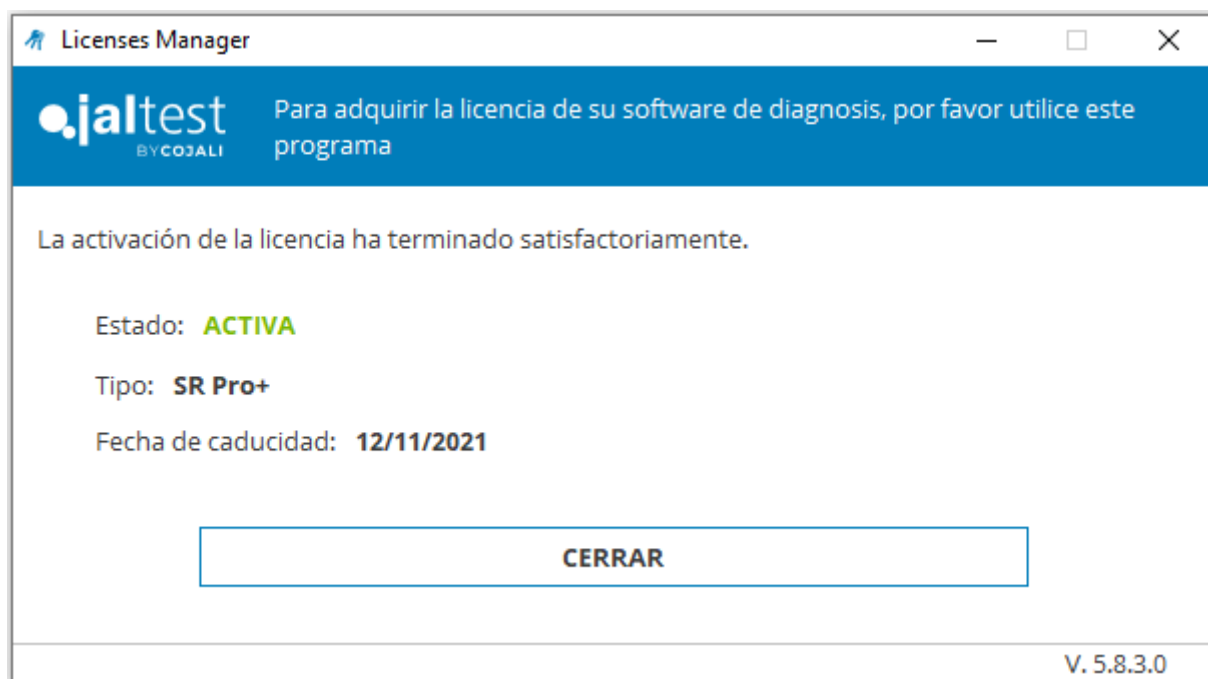
Haga clic en “Siguiente” para continuar.

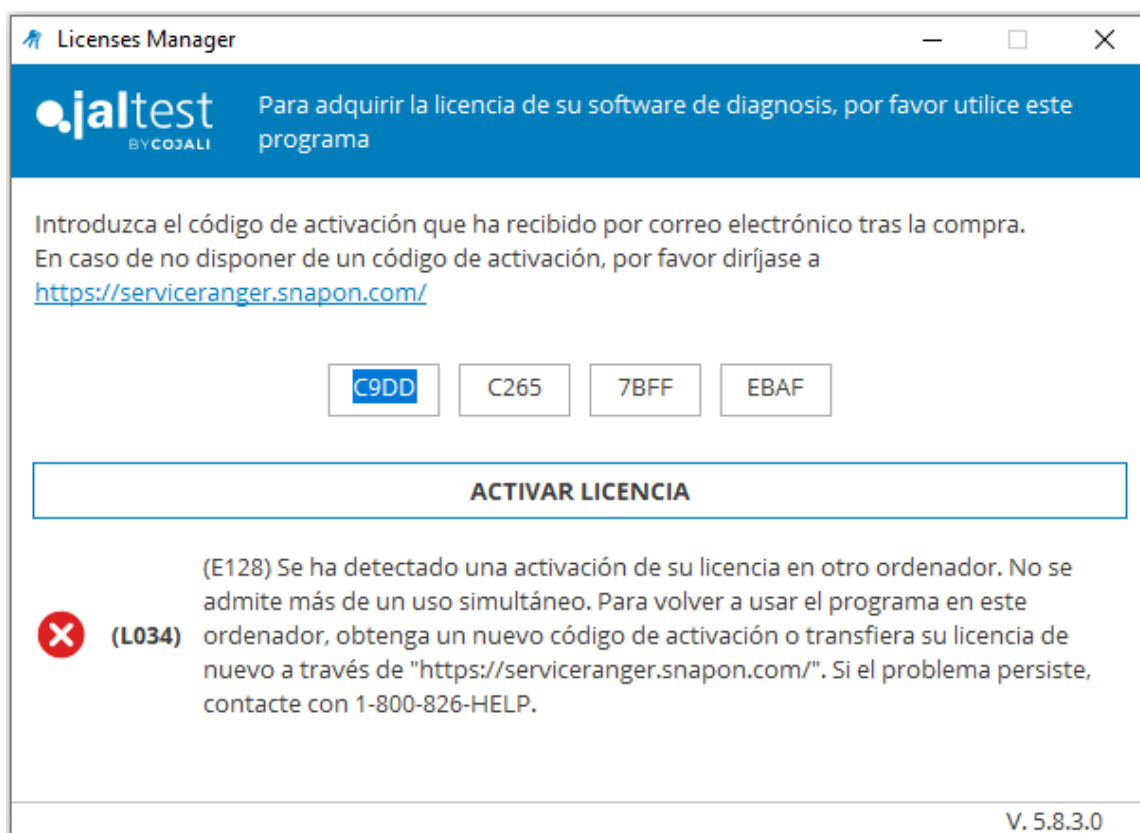
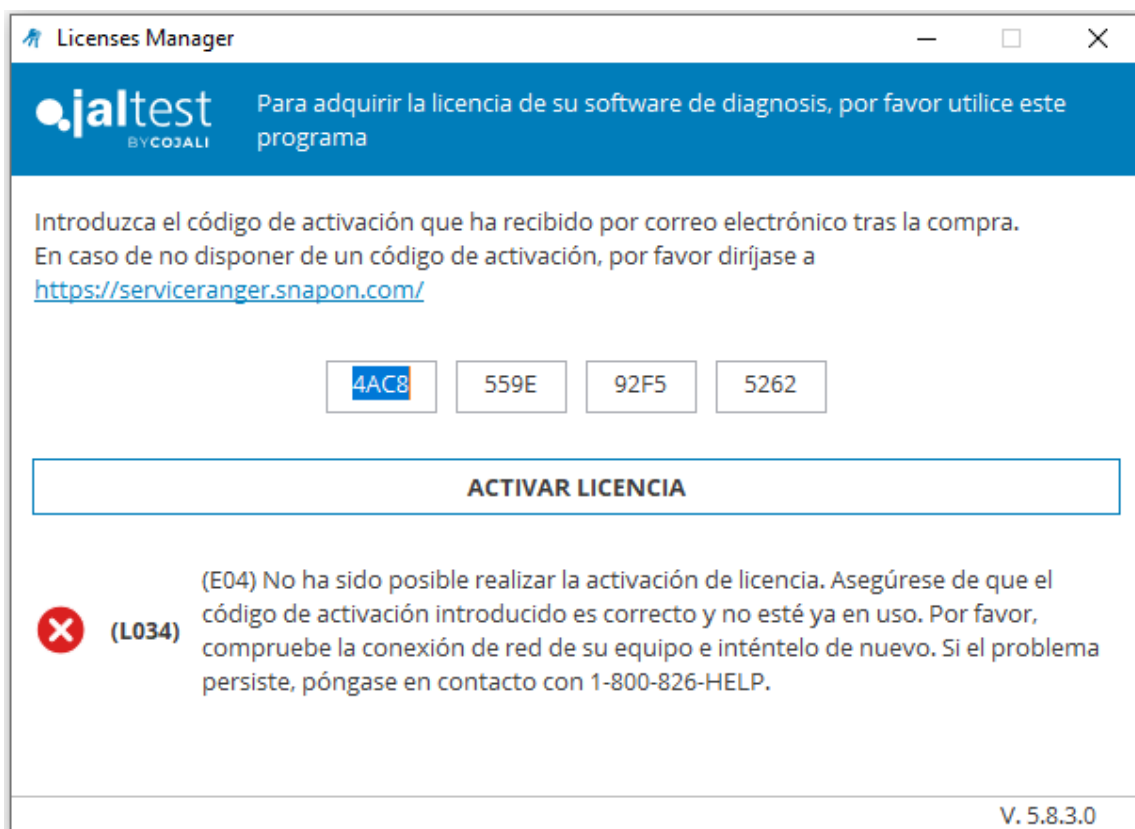


Se requiere Código de Activación. Asimismo, la configuración le dirigirá a la página web de Eaton para adquirir la licencia en caso de no haberse adquirido previamente.

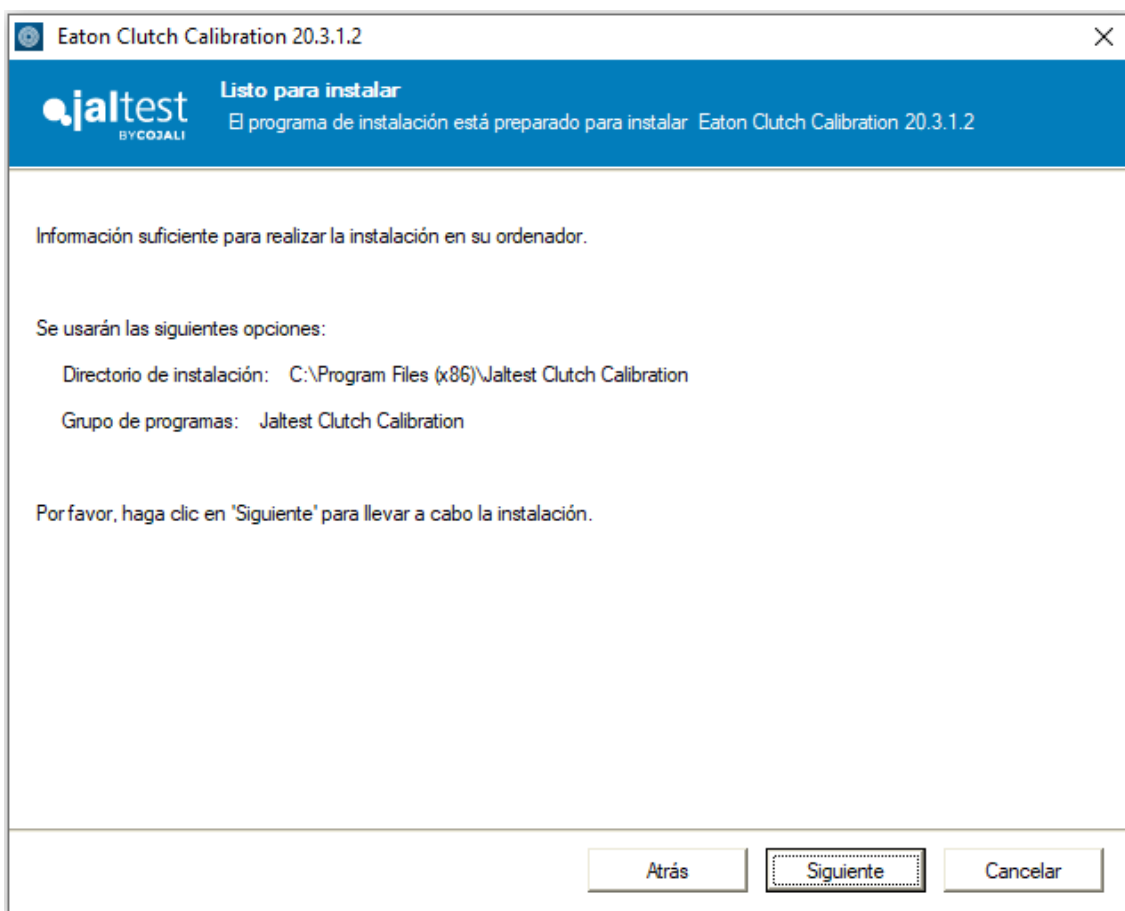


Se confirma el Código de Activación y se activa la licencia. Si el proceso no se completa, aparecerá un mensaje alertando para solucionar el problema. Consulte la segunda y tercera imagen a continuación.

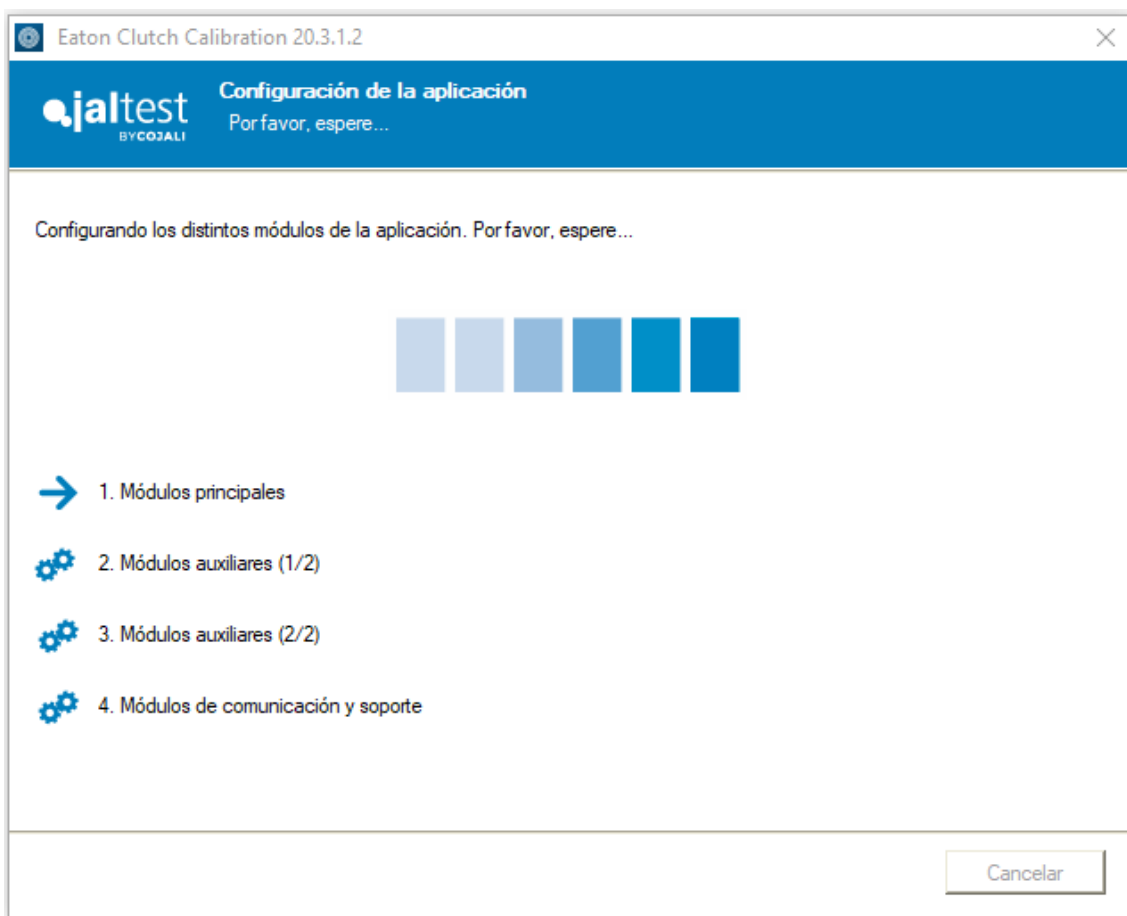




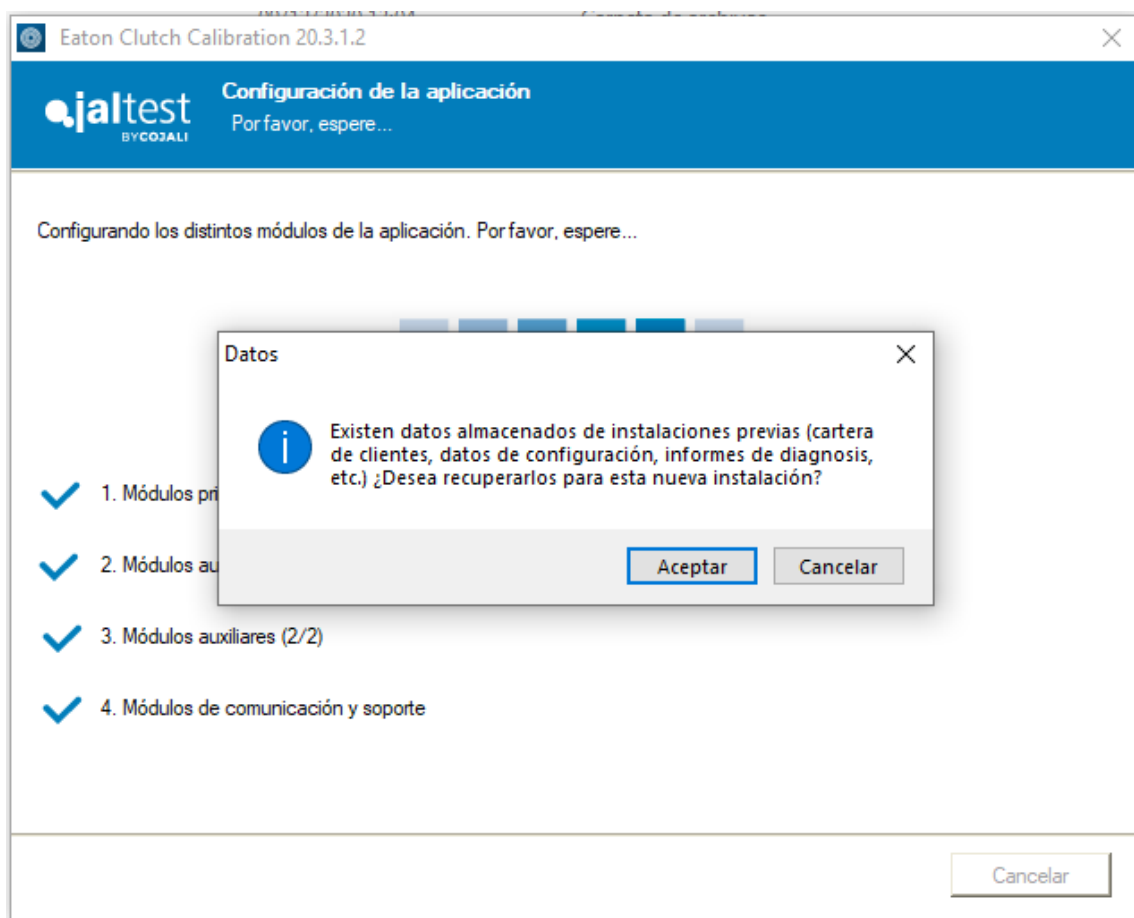
Haga clic en “Siguiente” para comenzar la instalación de los archivos.



Algunas operaciones automáticas se ejecutarán durante la instalación de los archivos. Este proceso debe tardar menos de cinco (5) minutos en completarse.



Si se detecta una instalación previa, aparecerá un mensaje emergente ofreciendo la posibilidad de recuperar la información.



La “Mejora del producto” nos ayuda a recibir información anónima que nos ayuda a mejorar el producto y la experiencia del usuario.

Es posible desmarcar la casilla en caso de no aceptar enviar la información. Esta opción se puede modificar en cualquier momento desde el propio software, una vez instalado. Consulte la segunda imagen a continuación (opción disponible en “Menú principal” > sección “Configuración”).

Eaton Clutch Calibration 20.3.1.2

jaltest BY COJALI **Mejora del producto**
Ayúdenos a mejorar el producto.

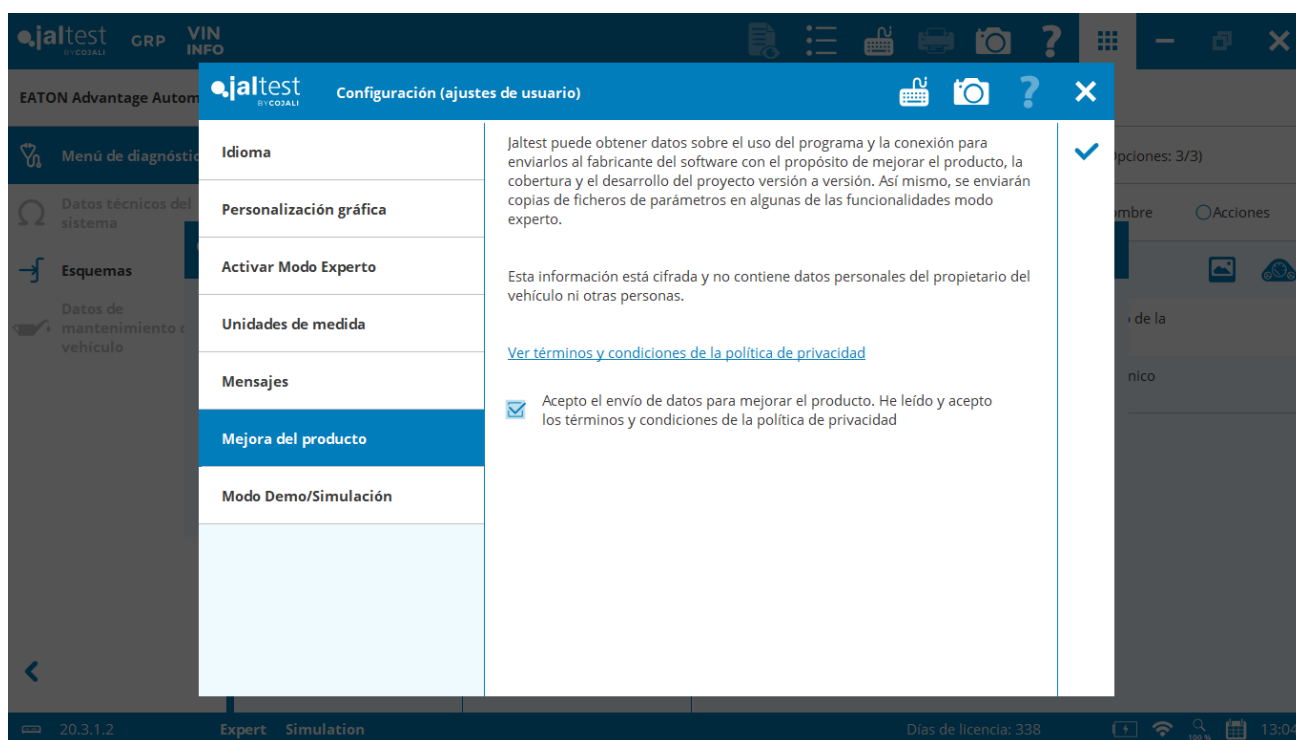
Jaltest puede obtener datos sobre el uso del programa y la conexión para enviarlos al fabricante del software con el propósito de mejorar el producto, la cobertura y el desarrollo del proyecto versión a versión. Así mismo, se enviarán copias de ficheros de parámetros en algunas de las funcionalidades modo experto.

Esta información está cifrada y no contiene datos personales del propietario del vehículo ni otras personas.

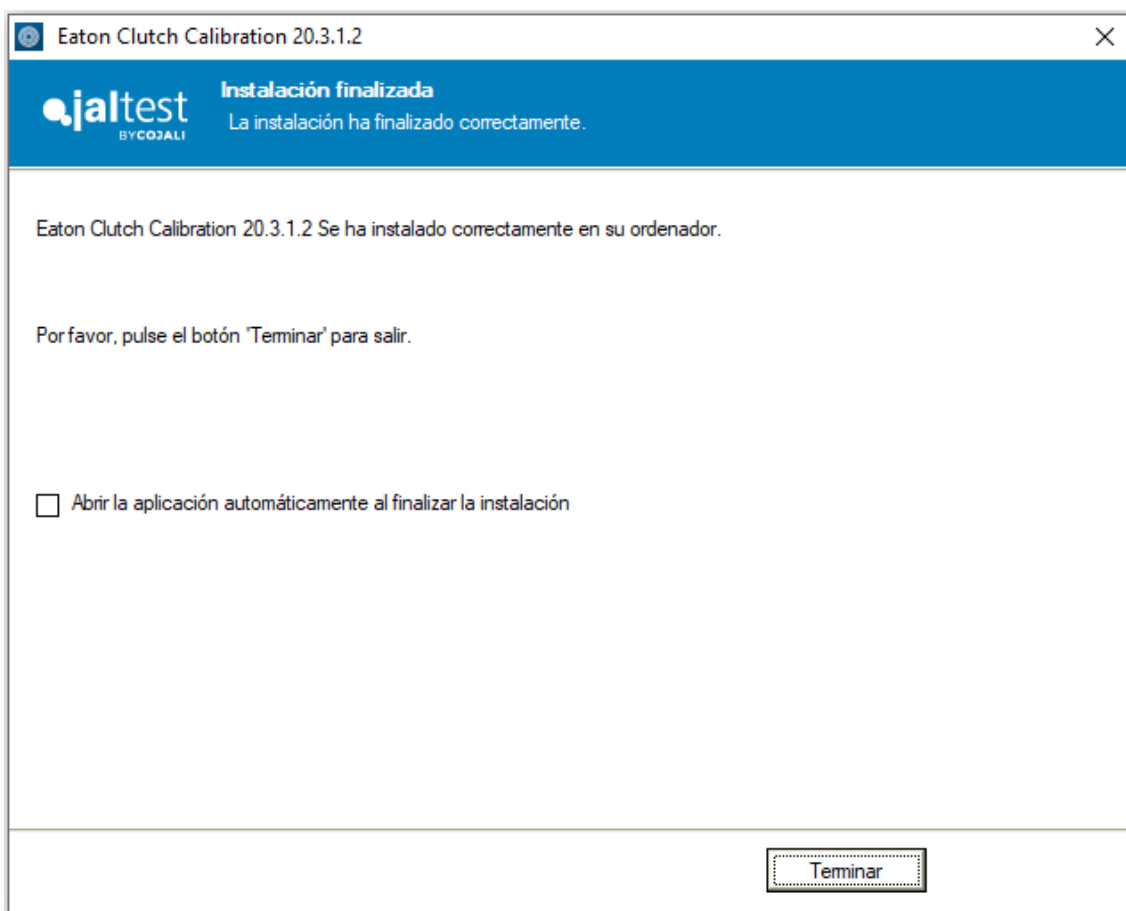
[Ver términos y condiciones de la política de privacidad](#)

☒ Acepto el envío de datos para mejorar el producto. He leído y acepto los términos y condiciones de la política de privacidad

[Siguiente](#)



Una vez completado el proceso de instalación, aparecerá la siguiente ventana. Marque la casilla y el software se abrirá.



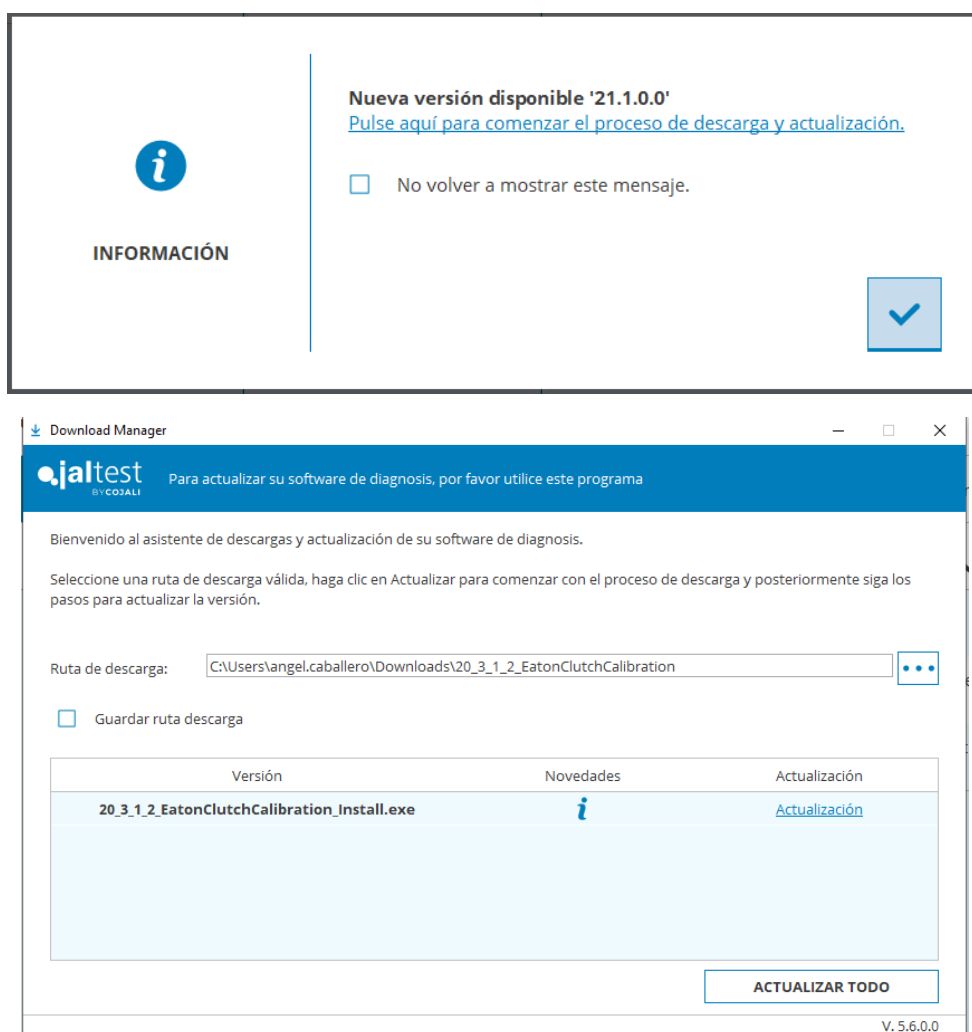
2. Actualizaciones

Habr  un mínimo de una (1) versión al año, pero probablemente la frecuencia de actualización sea cada cuatro (4) meses con el fin de actualizar cualquier variación de software lanzada al mercado por los fabricantes. Se añadirán nuevas funciones y mejoras.

Las últimas versiones estarán disponibles en las siguientes ubicaciones:

- 1) *Eaton Advantage Automated Clutch Calibration* notificará si hubiera una versión disponible. Haciendo clic en el hipervínculo proporcionado, un “Gestor de Descargas (DM)” servirá de guía para el proceso de descarga. Una vez descargado, el Gestor de Descargas ofrecerá la posibilidad de instalar la nueva versión.

Esta opción es la recomendada por Cojali.



- 2) La última versión también estará disponible en:

<https://www.jalttest.com/oemsolutions/eaton-advantage-automated-clutch-calibration-tool/>

El paquete se descargar  como archivo zip. Será necesario extraer los archivos y ejecutar el fichero.

Nombre	Fecha de modificación	Tipo	Tamaño
20_3_1_2_EatonClutchCalibration.zip	04/12/2020 8:09	Carpeta comprimida (en zip)	1.107.915 KB

Nombre	Fecha de modificación	Tipo	Tamaño
20_3_1_2_EatonClutchCalibration_F1F	21/10/2020 10:40	Archivo	111.063 KB
20_3_1_2_EatonClutchCalibration_F2F	21/10/2020 10:40	Archivo	111.448 KB
20_3_1_2_EatonClutchCalibration_Install	16/11/2020 10:37	Aplicación	576.857 KB
20_3_1_2_EatonClutchCalibration_Ref	21/10/2020 17:28	Archivo	306.282 KB
20_3_1_2_EatonClutchCalibration_S1F	16/11/2020 10:23	Archivo	1.145 KB
20_3_1_2_EatonClutchCalibration_S2F	16/11/2020 10:23	Archivo	1.401 KB

Una vez comenzado el proceso de instalación, aparecerá la siguiente ventana (para ambas opciones):

Eaton Clutch Calibration 20.3.1.2

Bienvenido
Bienvenido al programa de actualización de Eaton Clutch Calibration 20.3.1.2

La actualización de Eaton Clutch Calibration va a comenzar. Si desea realizar el proceso de actualización de forma desatendida, marque la siguiente opción. En caso contrario, el proceso se llevará a cabo de forma manual.

☐ Acepto realizar la actualización de manera desatendida (se usará la configuración de instalaciones anteriores)

Por favor, lea detenidamente los términos del acuerdo de licencia de uso. Es necesario que acepte el acuerdo de licencia para llevar a cabo la instalación.

[Ver términos del acuerdo de licencia de uso](#)

☐ He leído y acepto los términos del acuerdo de licencia de uso.

ADVERTENCIA: Este programa está protegido por Derechos de Autor y por los Tratados Internacionales. La reproducción o distribución de esta aplicación puede tener como consecuencias medidas severas, tanto civiles como penales. El incumplimiento se persigue por la ley hasta sus máximas consecuencias.

[Quick Support](#) [Siguiente](#) [Cancelar](#)

Se recomienda encarecidamente marcar la primera opción. Tras esto, es necesario confirmar que existe conexión a internet para revisar el estado de licencia durante el proceso y aceptar los términos del acuerdo de licencia. Haga clic en “Siguiente” para continuar.

Eaton Clutch Calibration 20.3.1.2

jaltest BY COJALI **Bienvenido**
Bienvenido al programa de actualización de Eaton Clutch Calibration 20.3.1.2

La actualización de Eaton Clutch Calibration va a comenzar. Si desea realizar el proceso de actualización de forma desatendida, marque la siguiente opción. En caso contrario, el proceso se llevará a cabo de forma manual.

☒ Acepto realizar la actualización de manera desatendida (se usará la configuración de instalaciones anteriores)

☒ Confirmo que la conexión a Internet del equipo funciona correctamente.

Por favor, lea detenidamente los términos del acuerdo de licencia de uso. Es necesario que acepte el acuerdo de licencia para llevar a cabo la instalación.

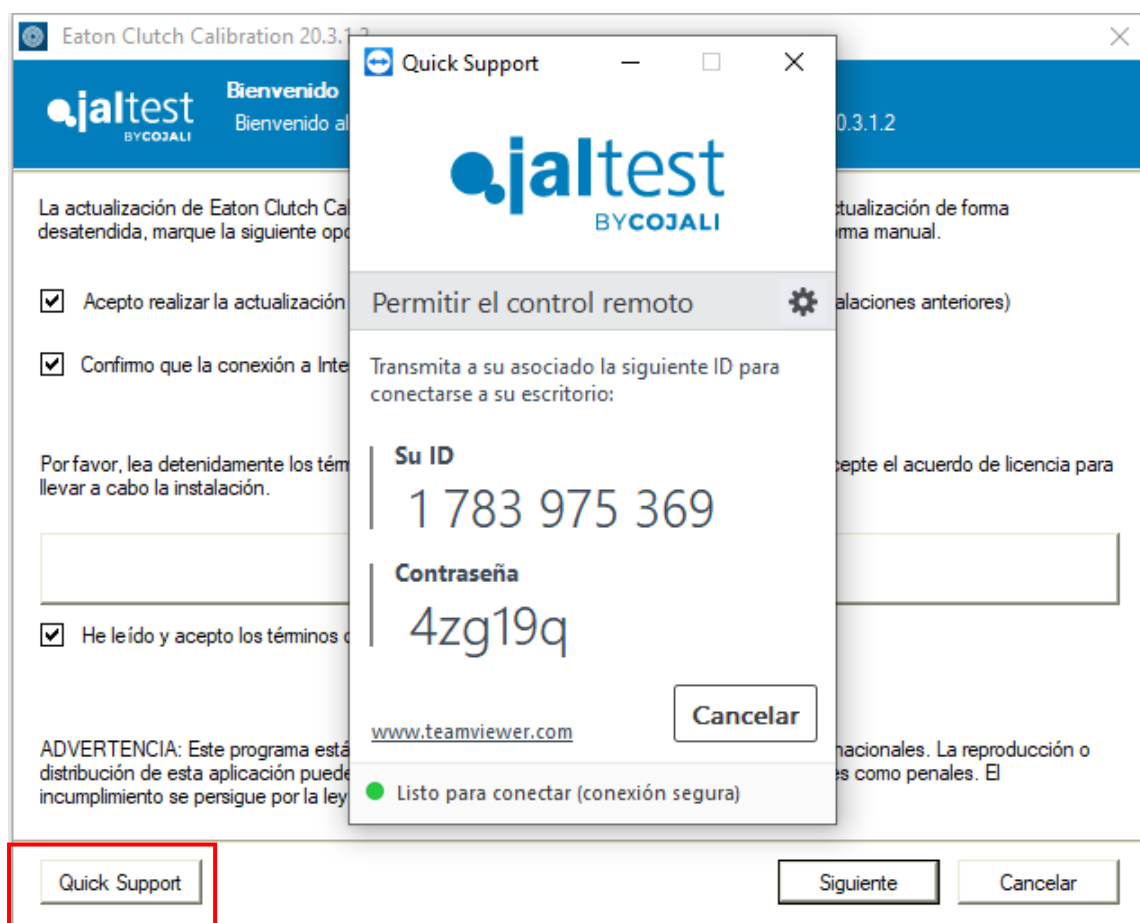
Ver términos del acuerdo de licencia de uso

☒ He leído y acepto los términos del acuerdo de licencia de uso.

ADVERTENCIA: Este programa está protegido por Derechos de Autor y por los Tratados Internacionales. La reproducción o distribución de esta aplicación puede tener como consecuencias medidas severas, tanto civiles como penales. El incumplimiento se persigue por la ley hasta sus máximas consecuencias.

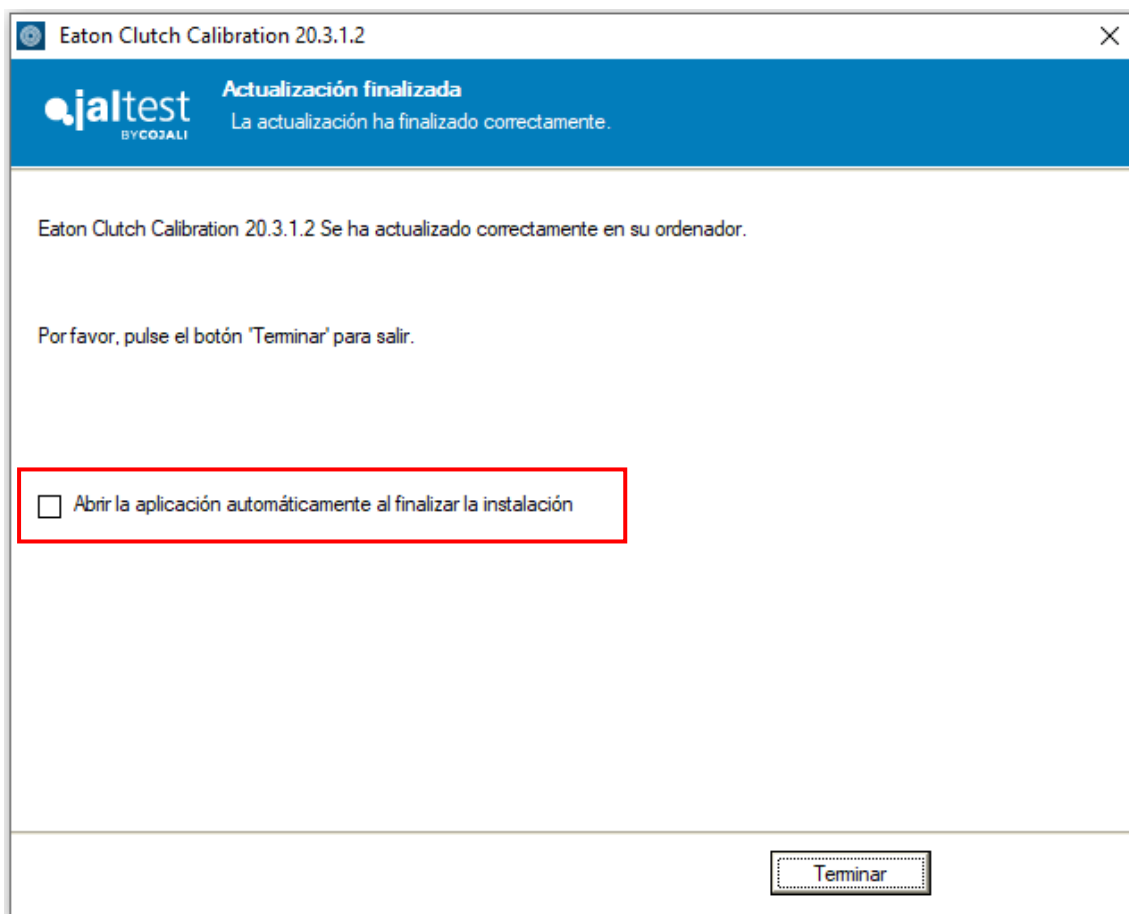
Quick Support **Siguiente** Cancelar

Si necesita ayuda, haga clic en “Quick support” para solicitar una conexión de asistencia remota.

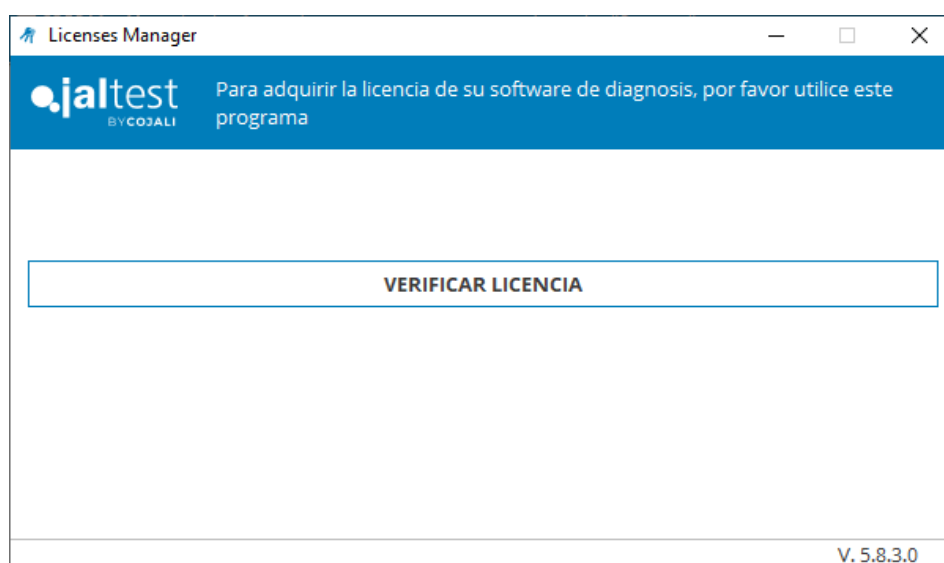


Este proceso tardará menos de cinco (5) minutos. El tiempo variará dependiendo de la configuración y el rendimiento del PC.

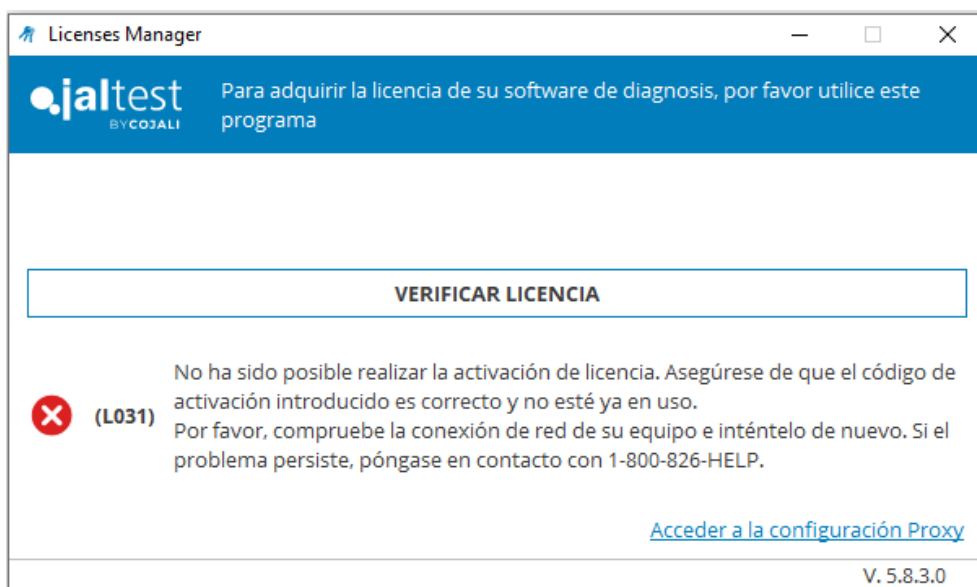
Si lo desea, es posible configurar que la aplicación se abra automáticamente una vez finalizada la instalación.



Si la licencia no se puede verificar durante la instalación desatendida, aparecerá la siguiente ventana para verificar su estado.



Se requiere conexión a internet (si hubiera algún problema, lo indicará el software).



3. Instrucciones de uso

Eaton Advantage Automated Clutch Calibration le dará la bienvenida con la siguiente pantalla de inicio. El lanzamiento del software tardará aproximadamente menos de un (1) minuto.



La siguiente pantalla aparecerá en el menú de “Selección de sistemas”. Necesitará identificar manualmente el sistema de transmisión al que desee conectar:

Detroit Diesel DT12

Volvo I-Shift V2 / Mack mDrive (Hasta 2012)

Volvo I-Shift V3 / Mack mDrive HD (Desde 2013)

Nota: los tres (3) sistemas usan protocolos de comunicación diferentes por lo que no es posible establecer comunicación con una unidad de control de transmisión diferente.

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Tipos	Selección de sistemas
TODOS	Seleccionar un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)
Cambio	Buscar por nombre de sistema Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

El siguiente paso requiere la selección del sistema. Una vez seleccionado, se visualizará toda la información relacionada con el sistema, incluyendo el botón “Conectar”.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Conectar

Menú de diagnóstico	Selección de sistemas	Tipos		Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)
Datos técnicos del sistema Esquemas Datos de mantenimiento del vehículo	Diagnosis manual	TODOS	☒	Buscar por nombre de sistema Q ☒ Nombre ☐ Acciones
		Cambio	☒	Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios   Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 338 14:36

En la fila del sistema pueden aparecer iconos adicionales:

- Una imagen de identificación.
- Un icono de instrumentación para abrir la opción de *System Display*.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menú de diagnóstico	Selección de sistemas	Tipos		Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)
Datos técnicos del sistema Esquemas Datos de mantenimiento del vehículo	Diagnosis manual	TODOS	☒	Buscar por nombre de sistema Q ☒ Nombre ☐ Acciones
		Cambio	☒	Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios   Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 338 14:34

Si se desea, puede ocultar este panel haciendo clic en el icono en forma de flecha.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menú de diagnóstico	Selección de sistemas	Tipos	Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)
Datos técnicos del sistema	Diagnosis manual	TODOS ☒	Buscar por nombre de sistema
Esquemas		Cambio ☒	
Datos de mantenimiento del vehículo			

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 338 14:34

El mismo icono restablecerá la anterior visualización.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menú de diagnóstico	Selección de sistemas	Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)
Datos técnicos del sistema	Diagnosis manual	Buscar por nombre de sistema
Esquemas		
Datos de mantenimiento del vehículo		

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 338 14:41

En el menú de “Selección de sistemas” se encuentra disponible una función de Búsqueda:

- Búsqueda por Nombre

Menú de diagnóstico

Datos técnicos del sistema

Esquemas

Datos de mantenimiento del vehículo

Selección de sistemas

Diagnosis manual

DT12

Nombre

Acciones

Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

20.3.1.2 Expert Simulation

Días de licencia: 338

14:44

- Búsqueda por Acciones

Menú de diagnóstico

Datos técnicos del sistema

Esquemas

Datos de mantenimiento del vehículo

Selección de sistemas

Diagnosis manual

calibración

Nombre

Acciones

Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios (3 acción/es encontrada/s)

CALIBRACIÓN - SENSOR DE INCLINACIÓN

CALIBRACIÓN - FUNCIÓN DE APRENDIZAJE - PROCESO DE APRENDIZAJE DEL CAMBIO DE MARCHAS

CALIBRACIÓN - FUNCIÓN DE APRENDIZAJE - VALORES ACTUALES

Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión (4 acción/es encontrada/s)

CALIBRACIÓN - CAJA DE CAMBIOS INSTALADA EN EL VEHÍCULO - 1. CARRERA Y DESGASTE DEL EMBRAGUE

CALIBRACIÓN - CAJA DE CAMBIOS INSTALADA EN EL VEHÍCULO - 2. CAJA DE CAMBIOS

CALIBRACIÓN - CAJA DE CAMBIOS INSTALADA EN EL VEHÍCULO - 3. PUNTO DE ACOPLAMIENTO DEL EMBRAGUE

20.3.1.2 Expert Simulation

Días de licencia: 338

14:48

Información técnica: Datos Técnicos del Sistema, Esquemas y Datos de Servicio del Vehículo.

Los iconos en gris indican que la información no está disponible en la versión actual o que no aplica.

Esta información ayuda a los mecánicos a acceder a las especificaciones de los componentes, sus localizaciones y a saber cómo están conectados a las unidades de control electrónico. Por favor, haga clic en los diferentes botones para consultar más información.

The screenshot shows the jAltest software interface. At the top, there is a blue header bar with the jAltest logo, GRP, VIN INFO, and various icons. Below the header, a breadcrumb trail reads: "EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios". On the right side of the header, there is a "Conectar" button.

The main interface is divided into several sections:

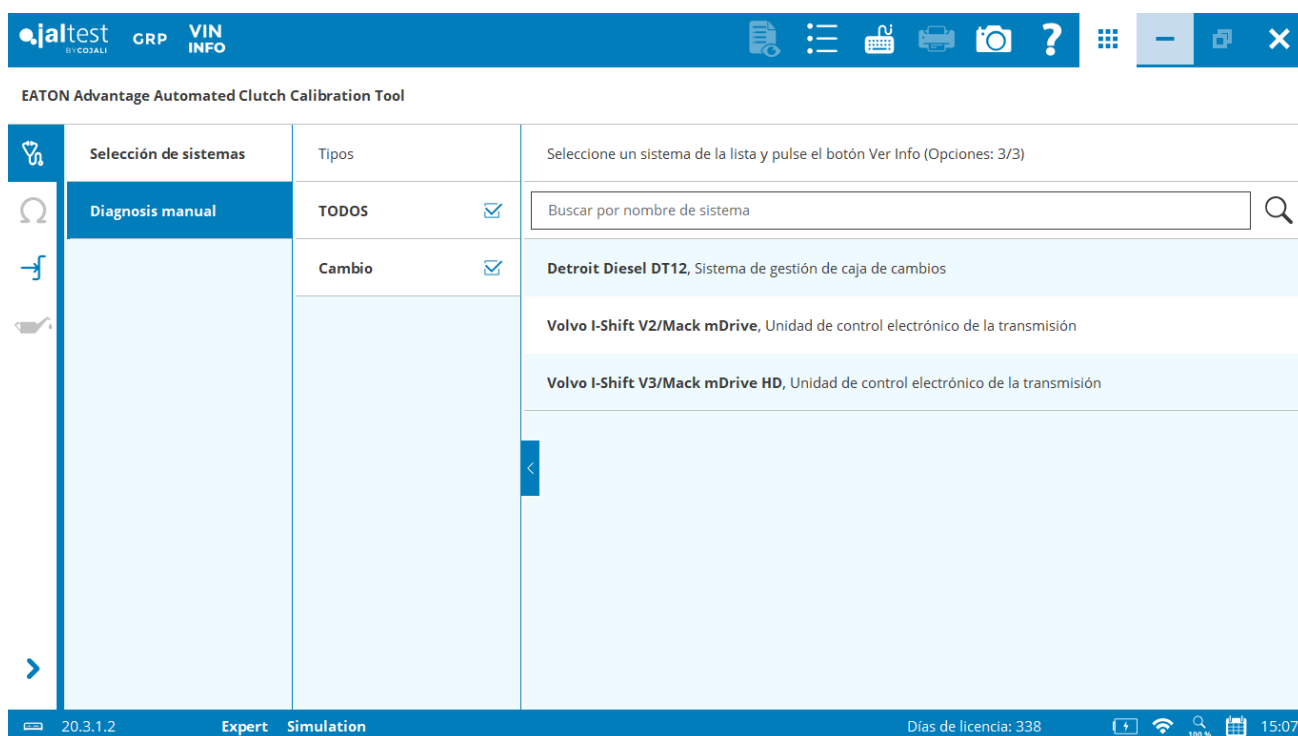
- Menú de diagnóstico:** A sidebar on the left containing icons and labels for "Datos técnicos del sistema", "Esquemas", and "Datos de mantenimiento del vehículo".
- Selección de sistemas:** A central table with columns for "Tipos" and "Diagnosis manual". The "Tipos" column has "TODO" and "Cambio" with checkboxes. The "Diagnosis manual" column is currently selected.
- Detalles del sistema:** A right-hand panel showing details for "Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios". It lists two units: "Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión" and "Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión".

At the bottom, a status bar shows "20.3.1.2", "Expert Simulation", "Días de licencia: 338", and a clock showing "14:36".

Es posible reducir el tamaño de la columna de información técnica:

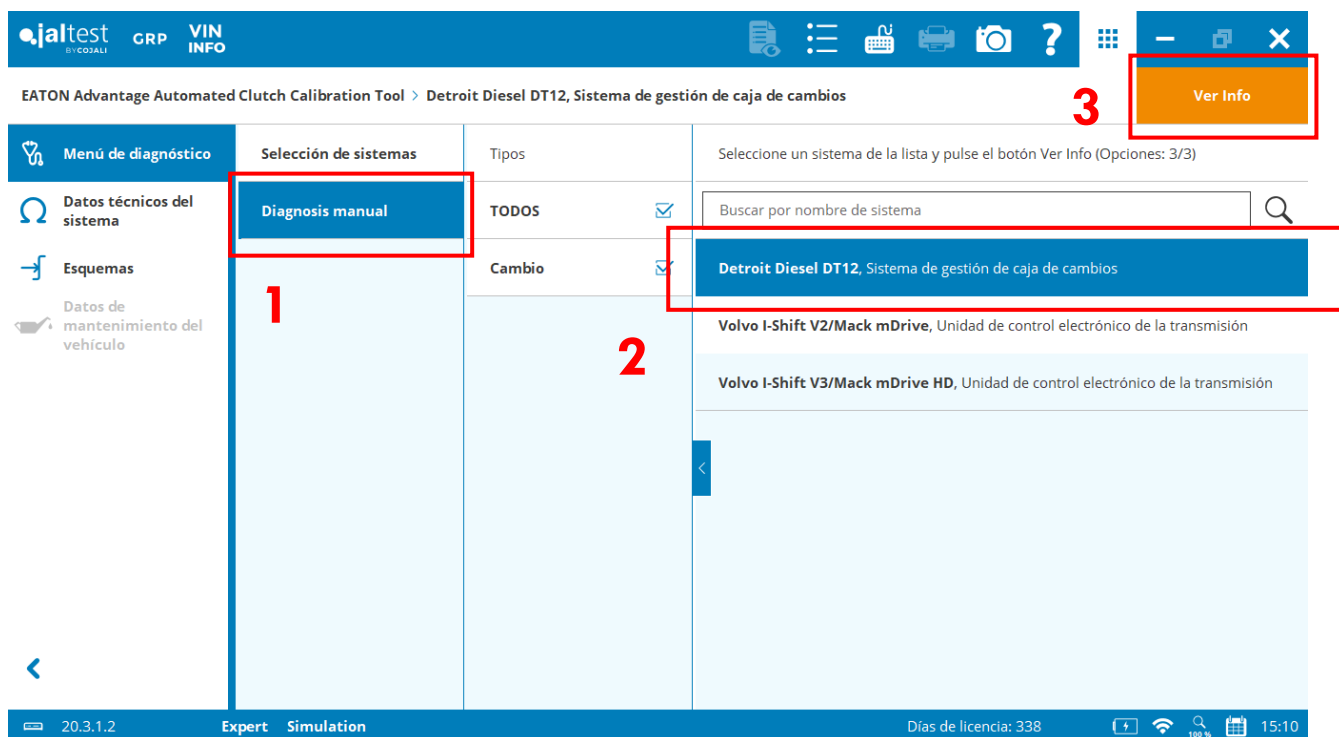
This screenshot is similar to the previous one, but with a red box highlighting a button in the "Menú de diagnóstico" sidebar. The button is labeled "Reducir tamaño" and has a left-pointing arrow icon. The rest of the interface, including the system selection table and details panel, remains the same.

The status bar at the bottom now shows a clock of "15:05".



Menú “Diagnosis manual”: esta característica permite la búsqueda por código de error si fuera necesario asistir de forma remota a alguien en carretera.

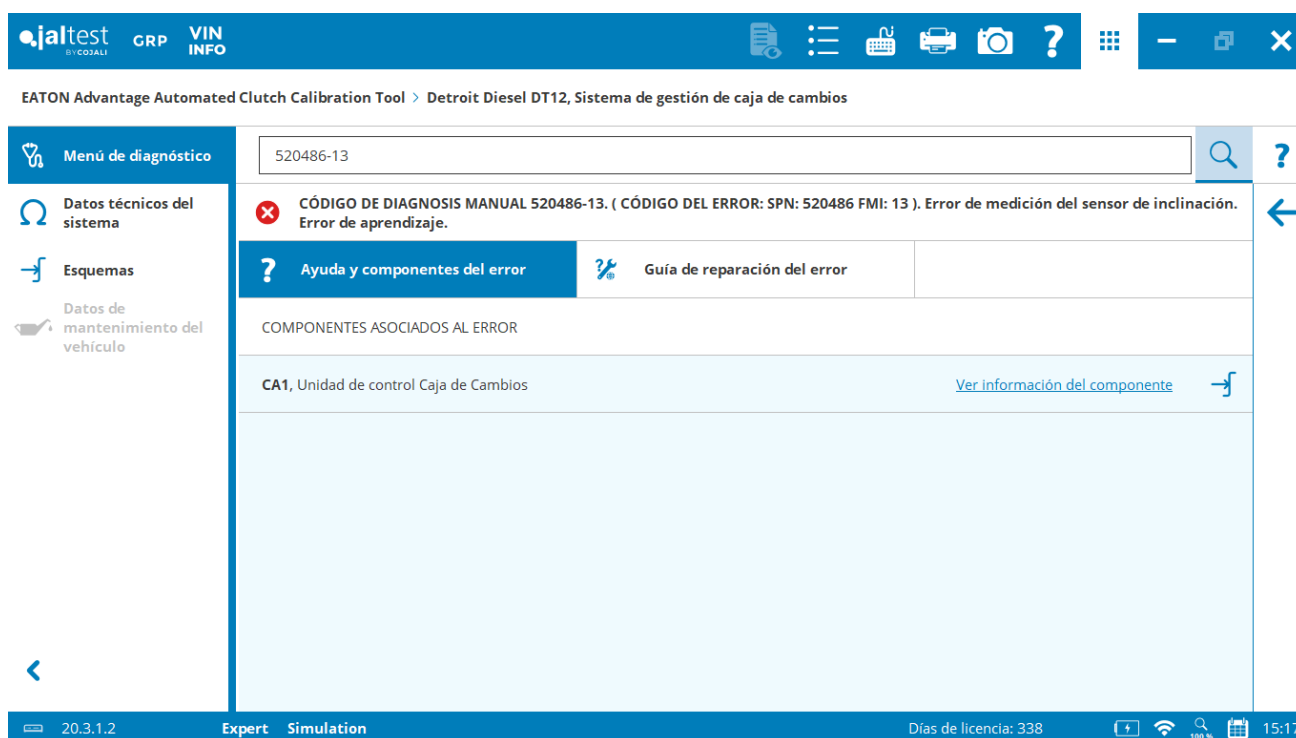
Haga clic en “Diagnosis manual”, seleccione su sistema y después haga clic en “Ver info”.



Siga las instrucciones indicadas en el procedimiento técnico e introduzca el número del código de error. Para ello, existe disponible una herramienta con forma de lupa.



Se visualizará la descripción del código de error y la información técnica relacionada.



La siguiente imagen muestra un ejemplo haciendo clic en “Ver información del componente”.

jaltest by cojali GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12 Sistema de gestión de caja de cambios

Menú de diagnóstico 5204

Datos técnicos del sistema

Esquemas

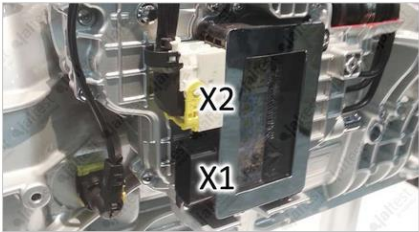
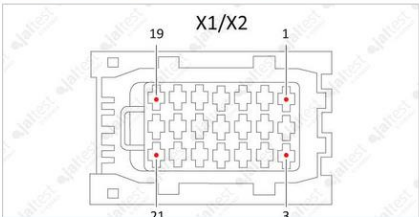
Datos de mantenimiento del vehículo

COMPO

CA1, Un

Información del componente

CA1, Unidad de control Caja de Cambios

19 X1/X2 1

21 2

20.3.1.2 Expert Simulation

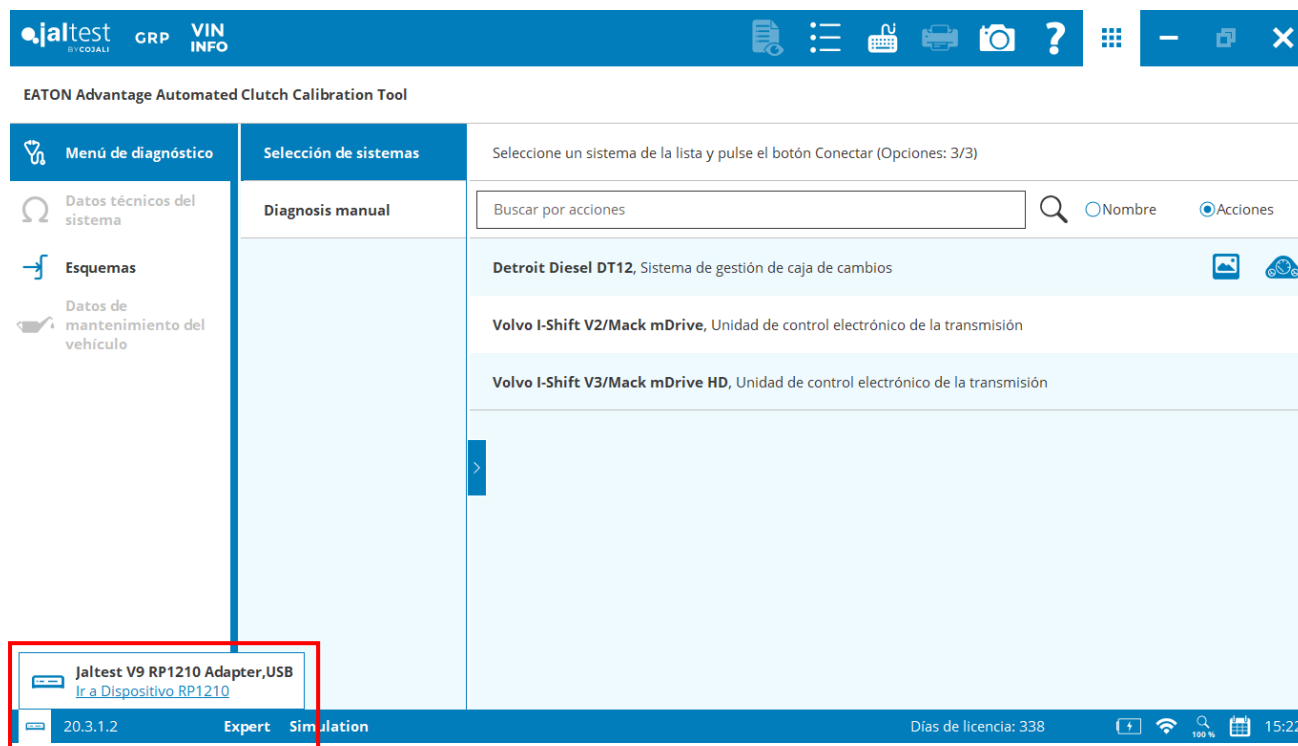
Días de licencia: 338

15:18

Explicación de los iconos mostrados en la parte inferior:

Icono de dispositivo

Parpadeará una luz cuando se establezca comunicación entre el dispositivo RP1210 y la ECU. Este icono también indica el proveedor RP1210 y el canal de comunicación (USB o Inalámbrico) configurados. Además, aparecerá un hipervínculo en caso de cambiar a un proveedor RP1210 diferente.



Versión instalada

Estructura típica: 20.3.1.2 (Año. Tercera versión, de ese año. Codificación interna. Codificación interna). Si la versión es una beta, aparecerán números adicionales.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menú de diagnóstico Datos técnicos del sistema Esquemas Datos de mantenimiento del vehículo	Selección de sistemas	Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3) Buscar por acciones
	Diagnosis manual	Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 338 15:24

Modos Experto/Simulación

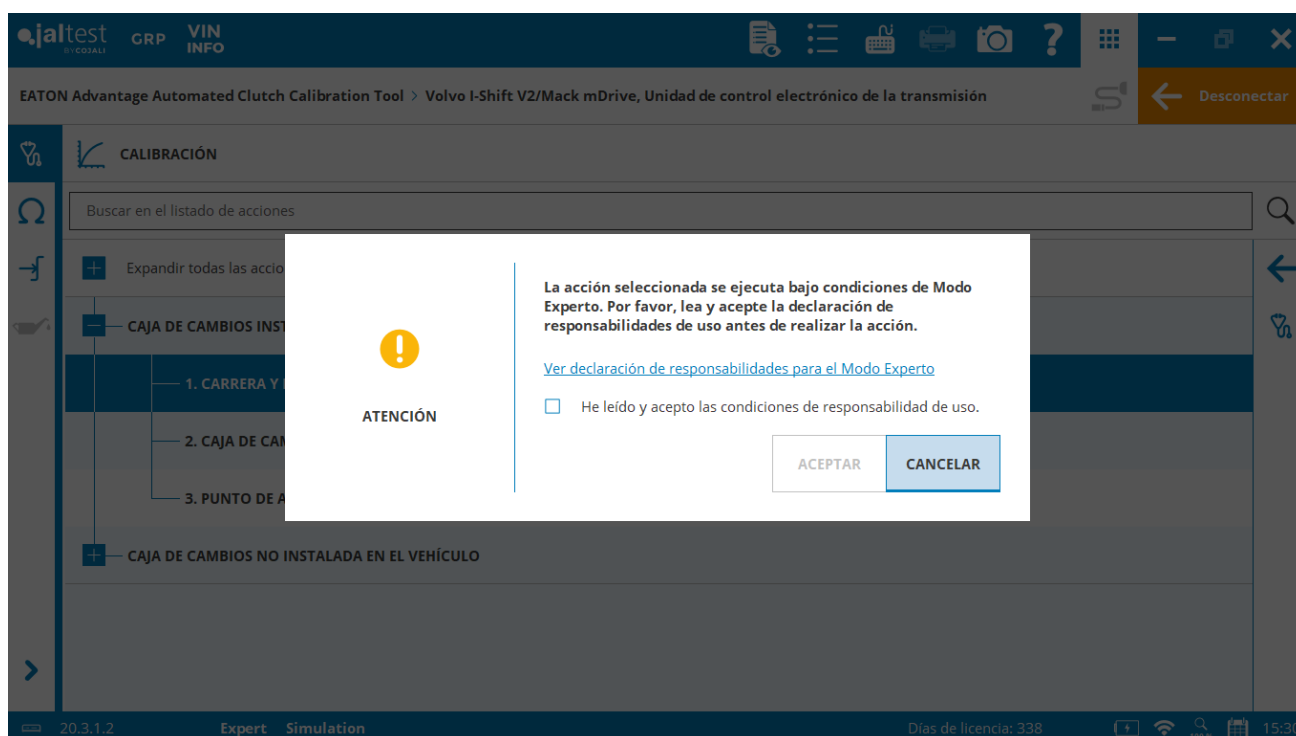
jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menú de diagnóstico Datos técnicos del sistema Esquemas Datos de mantenimiento del vehículo	Selección de sistemas	Tipos	Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3) Buscar por acciones
	Diagnosis manual	TODOS Cambio	Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 338 15:28

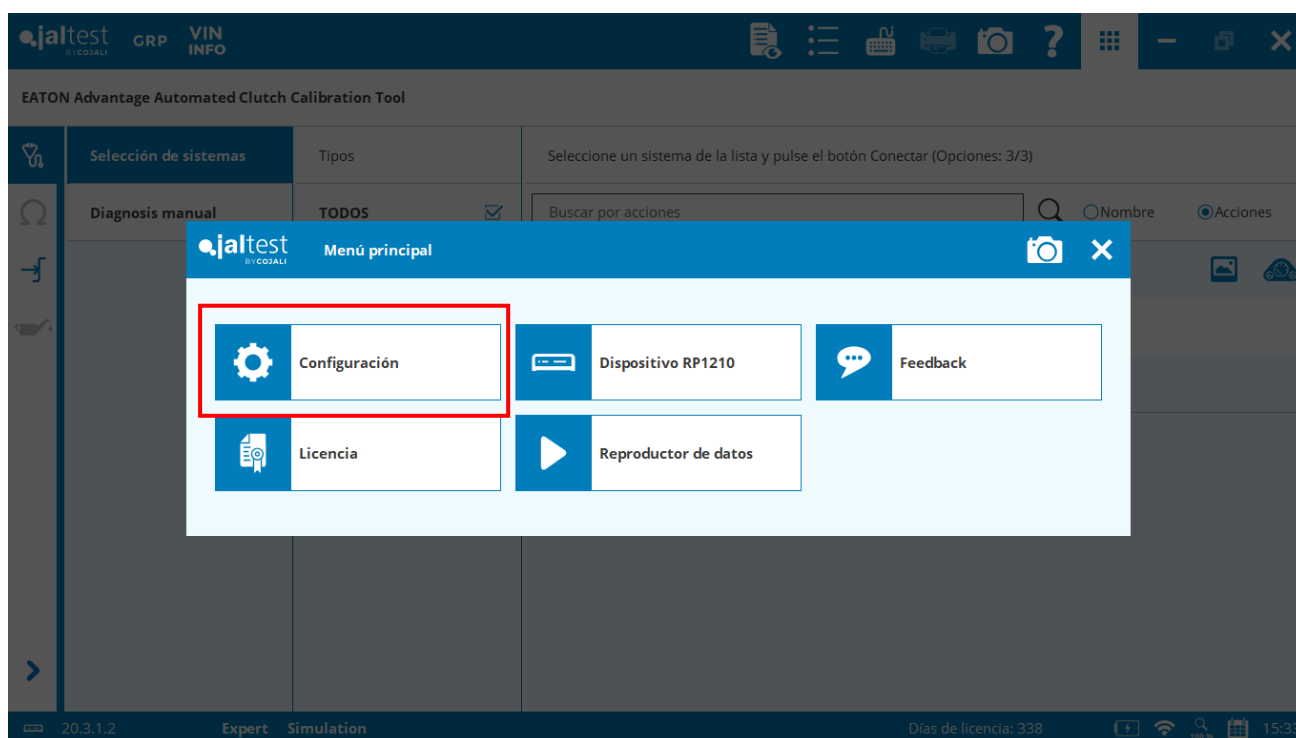
El “Modo Experto” se mostrará siempre por defecto, es decir, siempre estará habilitado. Aquellas acciones que modifiquen la memoria de la ECU o requieran un conocimiento avanzado alertarán de que la acción se ejecuta bajo condiciones de “Modo Experto”.



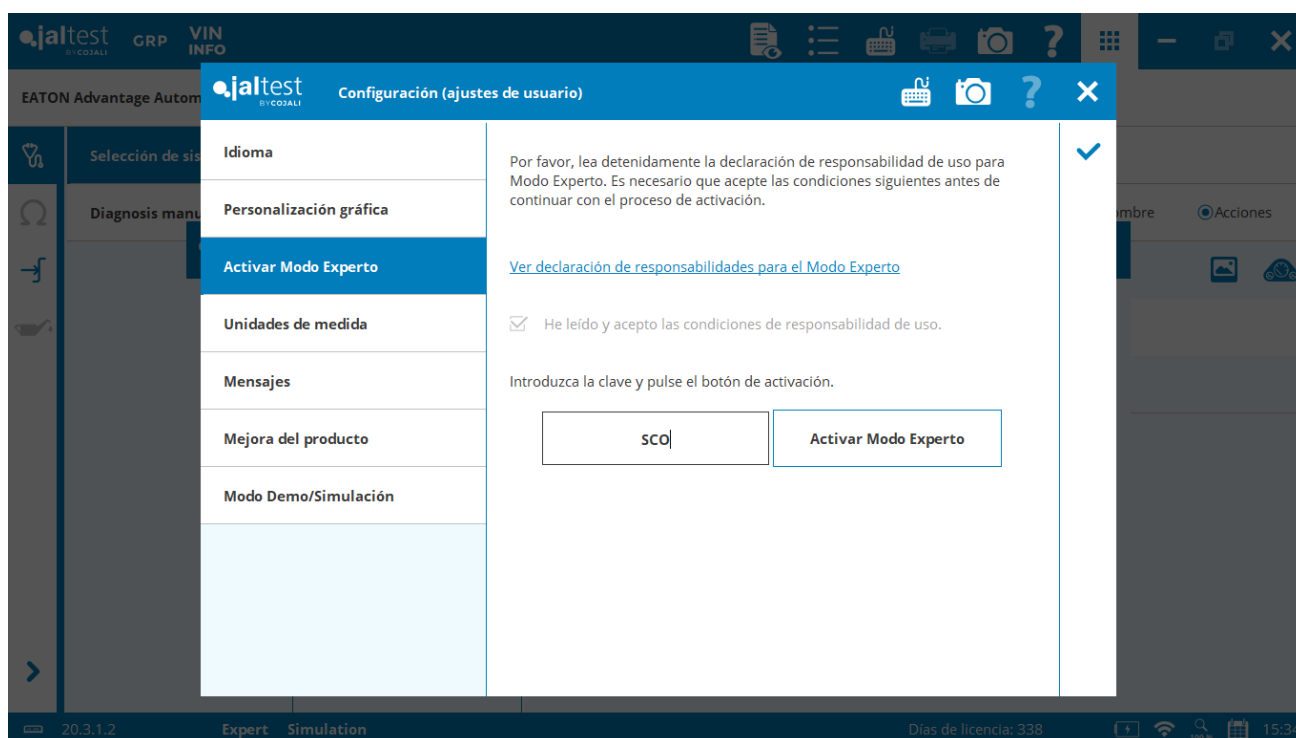
El “Modo Simulación” solo está disponible para Cojali, trabajadores Eaton y sus distribuidores. Este modo permite conectar a los sistemas sin disponer de conexión física a ningún camión o dispositivo. Nota: no realice diagnóstico en un sistema si el “Modo Simulación” está activado.

Para habilitar este modo, es necesario introducir el código SCO y el código proporcionado para su equipo.

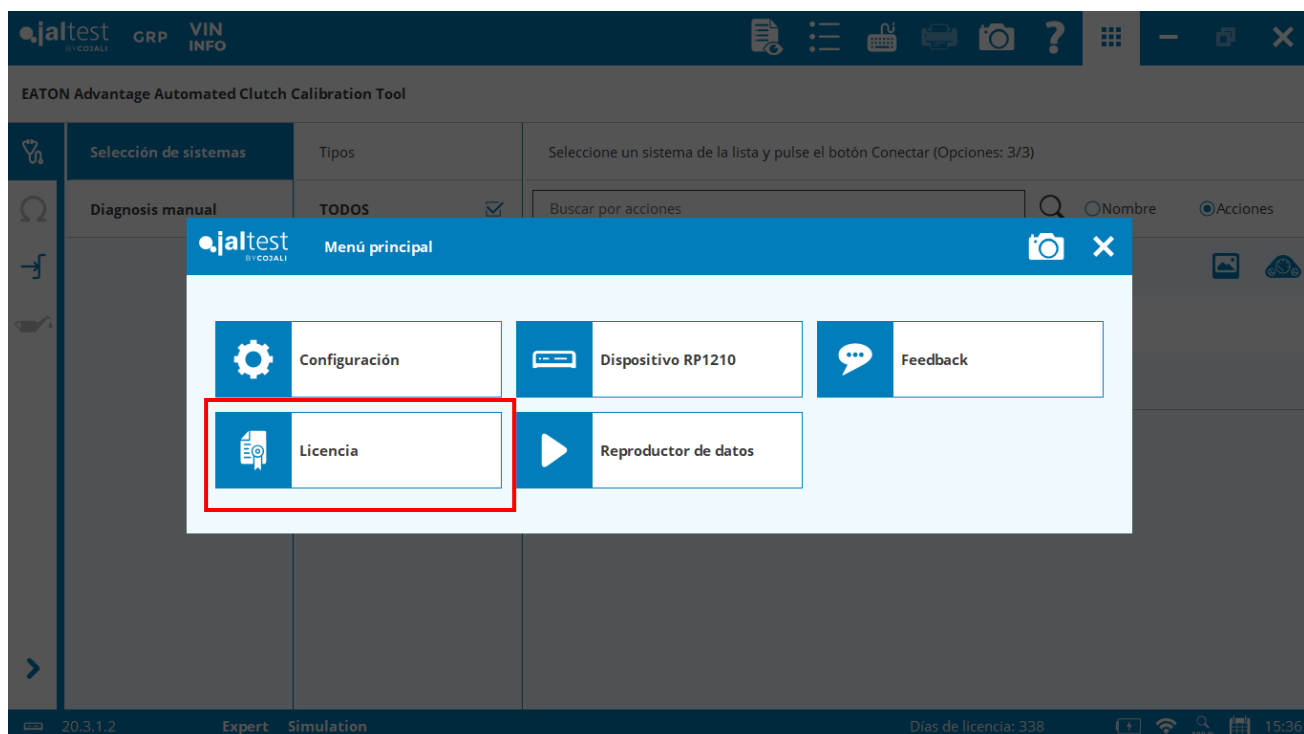
Para habilitarlo, diríjase al “Menú principal” y seleccione la sección “Configuración”.

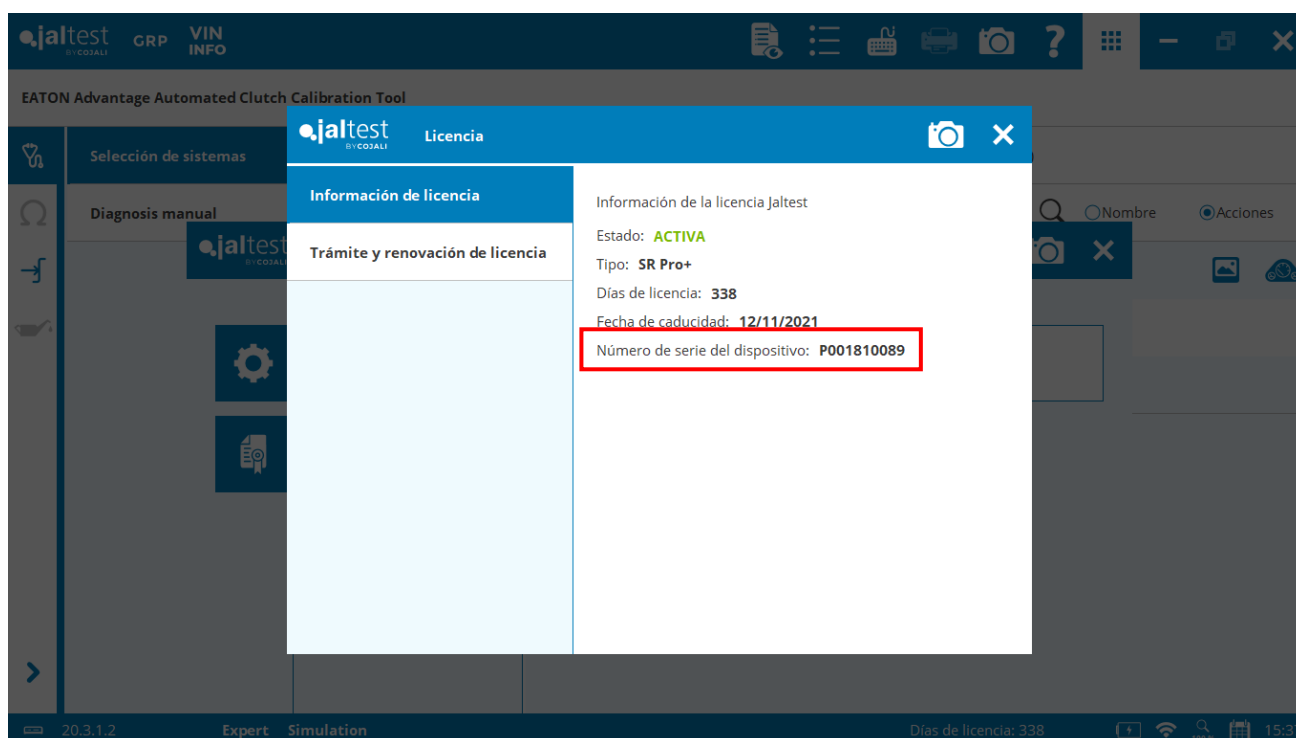


En la pestaña “Activar Modo Experto”, introduzca el código SCO y después su código de simulación.

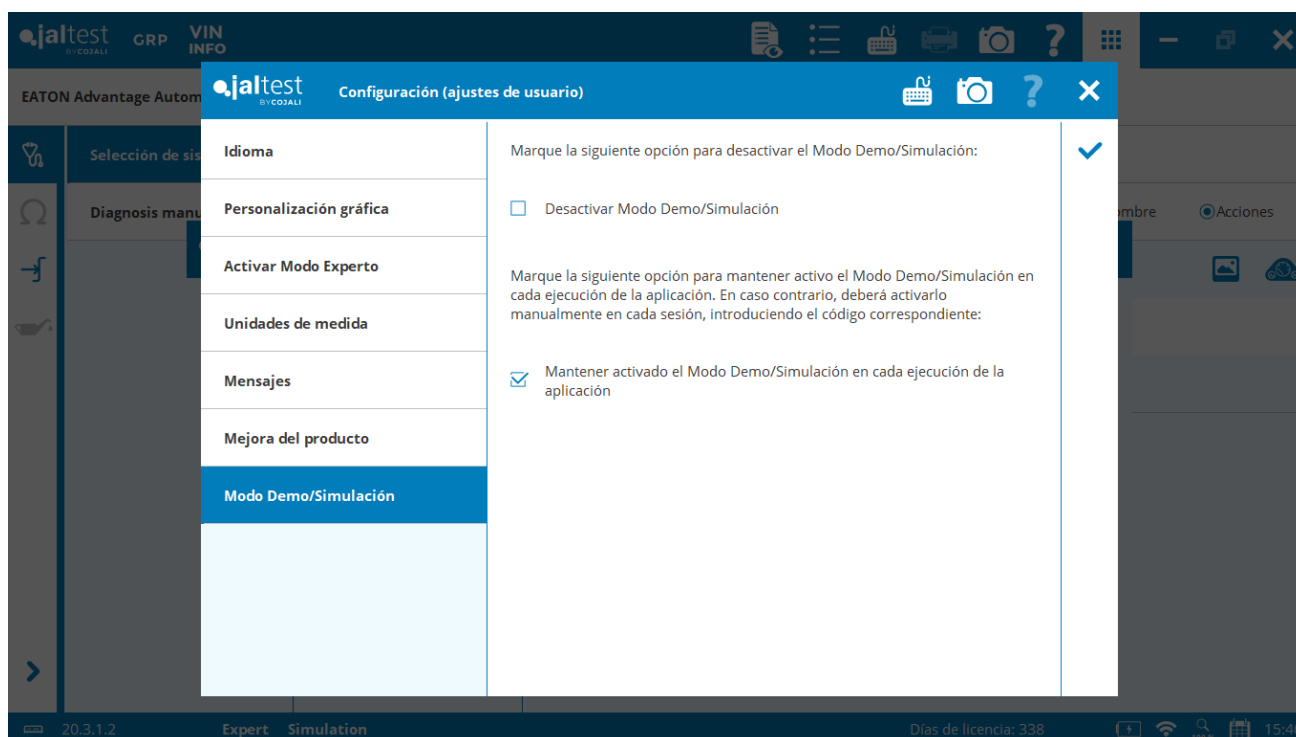


El código de simulación varía para cada instalación. Para generar este código, se debe proporcionar el número de serie. Esta información se puede obtener en la sección “Licencia” desde el “Menú principal”.





El “Modo Simulación” puede permanecer activo durante sesiones seguidas de diagnosis. También, existe la opción de deshabilitar este modo.



Días de licencia restantes

Además de este número, está disponible un periodo adicional de treinta (30) días.

jaltest by COJALI GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Selección de sistemas

Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)

Diagnosis manual

Buscar por nombre de sistema

Nombre Acciones

Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión

Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

20.3.1.2 Expert Simulation

Días de licencia: 338

Para más información, haciendo clic en el link, es posible acceder a una ventana con información adicional sobre el número de serie del dispositivo, fecha de caducidad y estado de la licencia.

jaltest by COJALI Licencia

Información de licencia

Trámite y renovación de licencia

Información de la licencia Jaltest

Estado: **ACTIVA**

Tipo: **SR Pro+**

Días de licencia: **338**

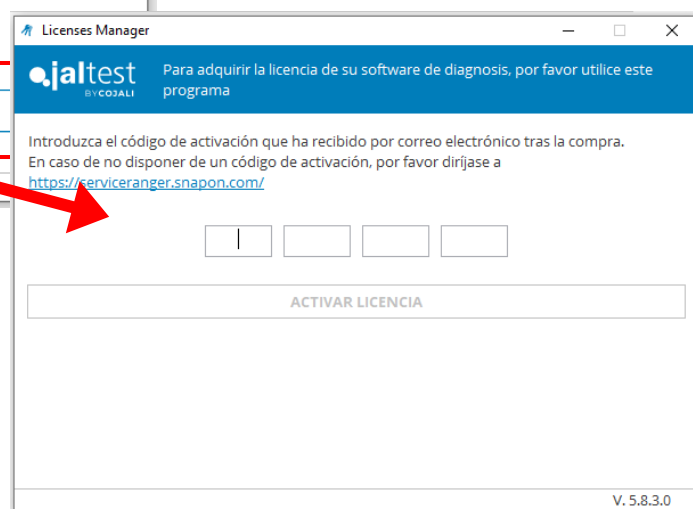
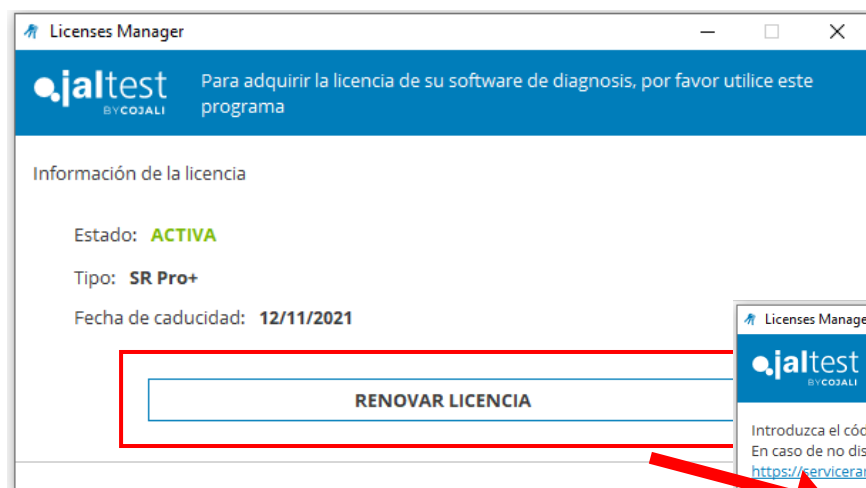
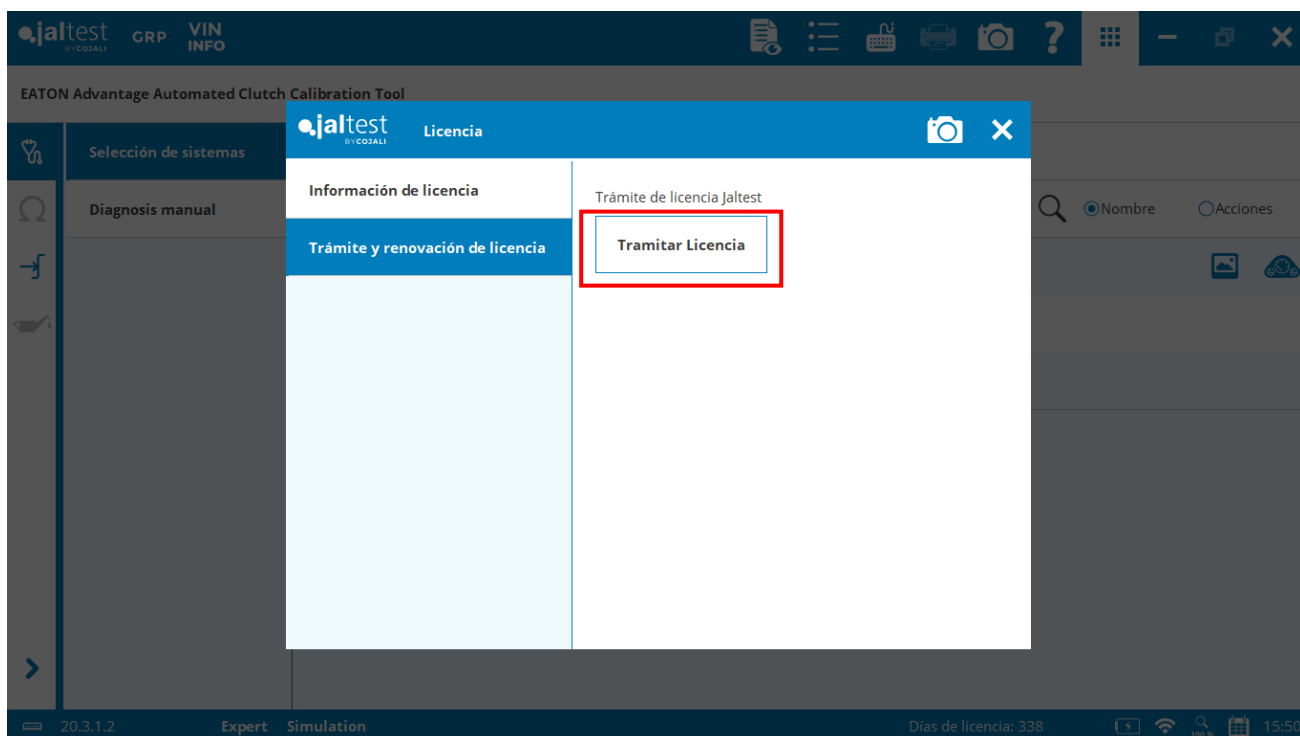
Fecha de caducidad: **12/11/2021**

Número de serie del dispositivo: **P001810089**

20.3.1.2 Expert Simulation

Días de licencia: 338

Desde esta pantalla, se muestra una segunda pestaña desde la cual es posible gestionar e introducir un nuevo código de activación. Esta es una alternativa en caso de adquirir una renovación antes de que expire la licencia y no haberse actualizado la fecha de expiración, caso común puesto que el estado de la licencia se verifica regularmente a través de procesos automáticos como el proceso de registro (cada 6 meses como máximo) y cada vez que se realiza una actualización.



Además, si ha expirado la licencia, la anterior ventana será la primera en mostrarse.

Icono de conexión a internet

Se detecta conexión a internet.

The screenshot shows the EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool interface. The top bar includes the 'jaltest' logo, 'GRP', and 'VIN INFO'. The main area is divided into a left sidebar with 'Menú de diagnóstico' (containing 'Datos técnicos del sistema', 'Esquemas', and 'Datos de mantenimiento del vehículo') and a main content area. The main content area has a 'Selección de sistemas' section with 'Diagnosis manual' and a table of system types. The table has columns for 'Tipos', 'Todos', and 'Cambio'. The 'Todos' column is checked. The 'Cambio' column is also checked. The table lists systems: 'Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios', 'Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión', and 'Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión'. The bottom status bar shows '20.3.1.2', 'Expert', 'Simulation', 'Días de licencia: 338', and a status bar with a red box around the internet connection icon, indicating it is active. The time is 16:03.

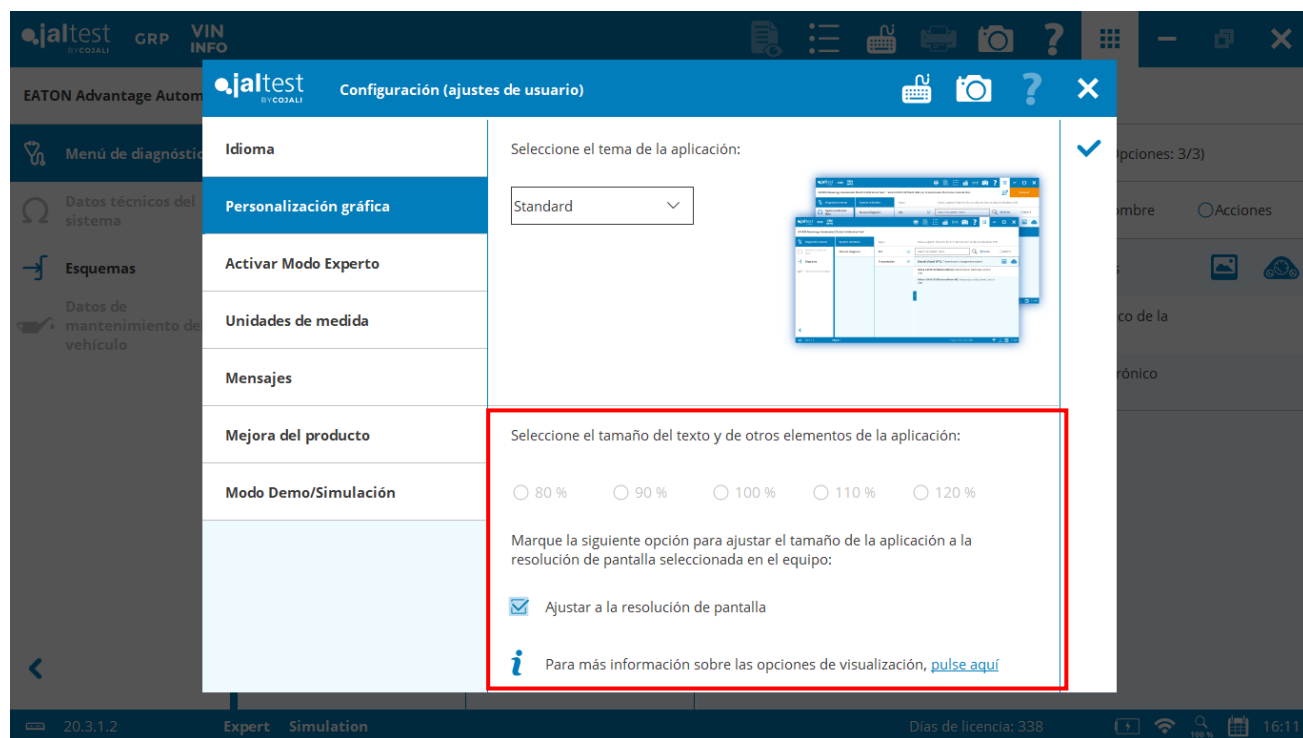
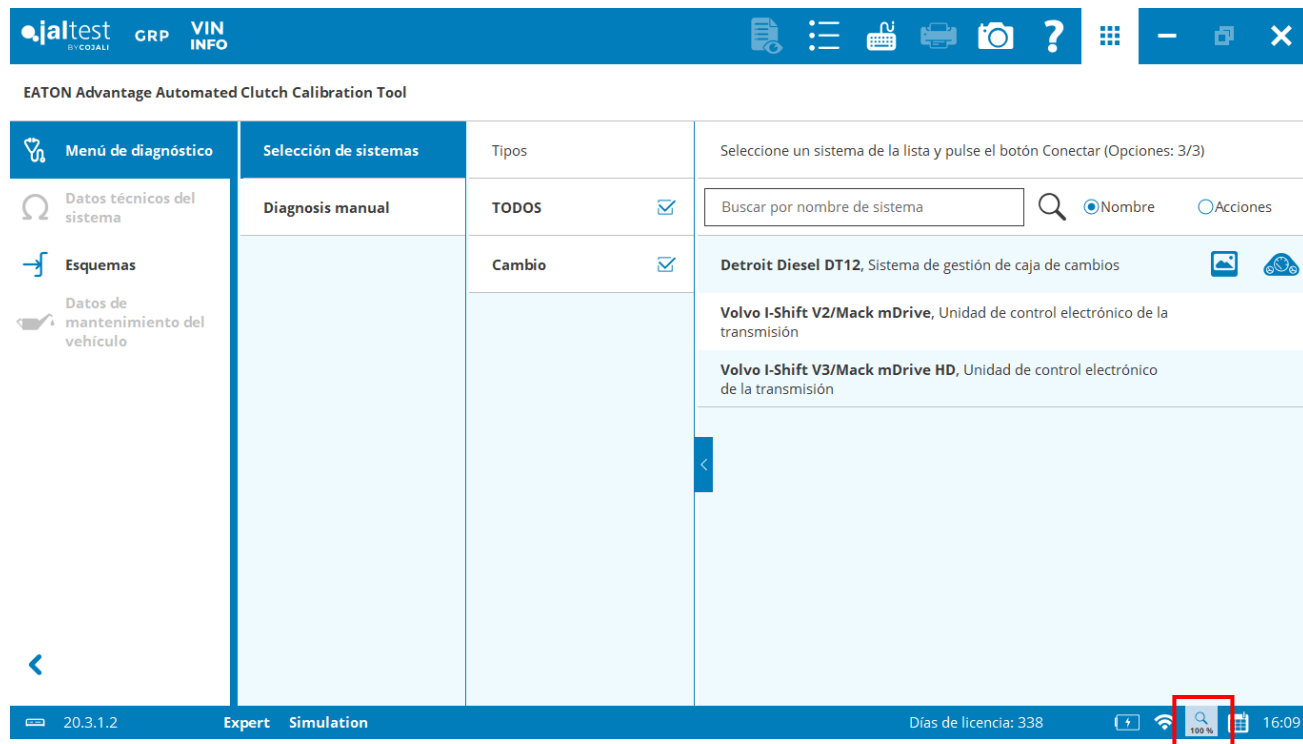
No se detecta conexión a internet. Se requiere conexión a internet para las funciones de diagnosis.

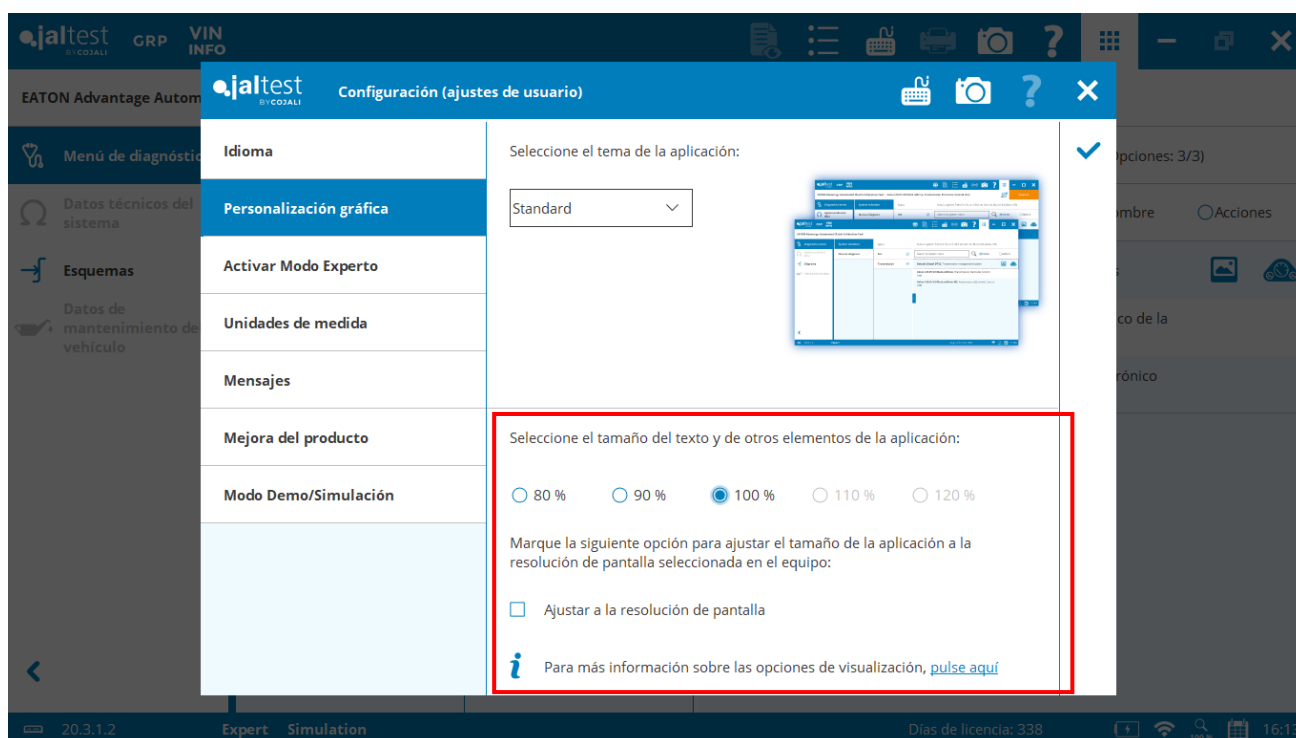
This screenshot is identical to the one above, showing the same EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool interface. The top bar, sidebar, and main content area are the same. The bottom status bar shows '20.3.1.2', 'Expert', 'Simulation', 'Días de licencia: 338', and a status bar with a red box around the internet connection icon, indicating it is active. The time is 16:05.

Personalización gráfica

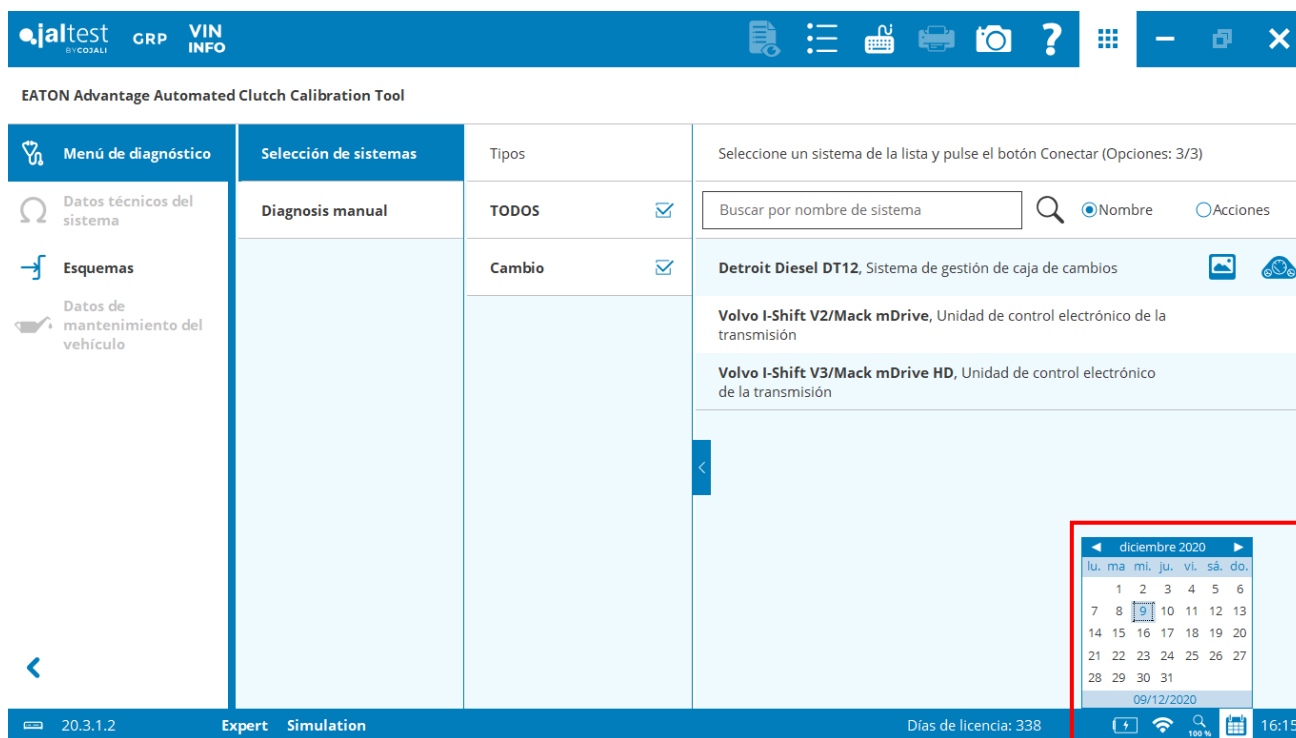
Se puede modificar el tamaño del texto y otros elementos de la aplicación. Por defecto, es recomendable utilizar la opción “Ajustar a la resolución de pantalla”.

Preste especial atención a la nota en caso de tener conectada una pantalla externa o un proyector.





Calendario y Reloj



Explicación de los iconos mostrados en la parte superior:

GRP

GRP

VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menú de diagnóstico	Selección de sistemas	Tipos		Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)
Datos técnicos del sistema Esquemas Datos de mantenimiento del vehículo	Diagnosis manual	TODOS ☒	Buscar por nombre de sistema Q ☒ Nombre ☐ Acciones	
		Cambio ☒	Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión	

20.3.1.2

Expert Simulation

Días de licencia: 338

100 %

16:17

GRP

Cartera de clientes
 Cartera de vehículos
 Informes
 Ventana de inicio

GRP

Bienvenido a GRP (Garage Resource Planning)

GRP (Garage Resource Planning) es el programa de gestión del taller que permite organizar y administrar la actividad del mismo. La gestión de los clientes y sus vehículos, así como la gestión de todos los informes generados por Jaltest o por sus módulos, son funcionalidades incluidas en GRP.

Las funcionalidades deshabilitadas sólo están disponibles en modo GRP Enterprise. Para más información, por favor, póngase en contacto con su distribuidor.

20.3.1.2

Días de licencia: 338

100 %

16:26

Lado izquierdo

Cartera de clientes

Cartera de vehículos

Informes

Ventana de inicio

Parte superior

Menú principal

[Anteriormente explicado.](#)

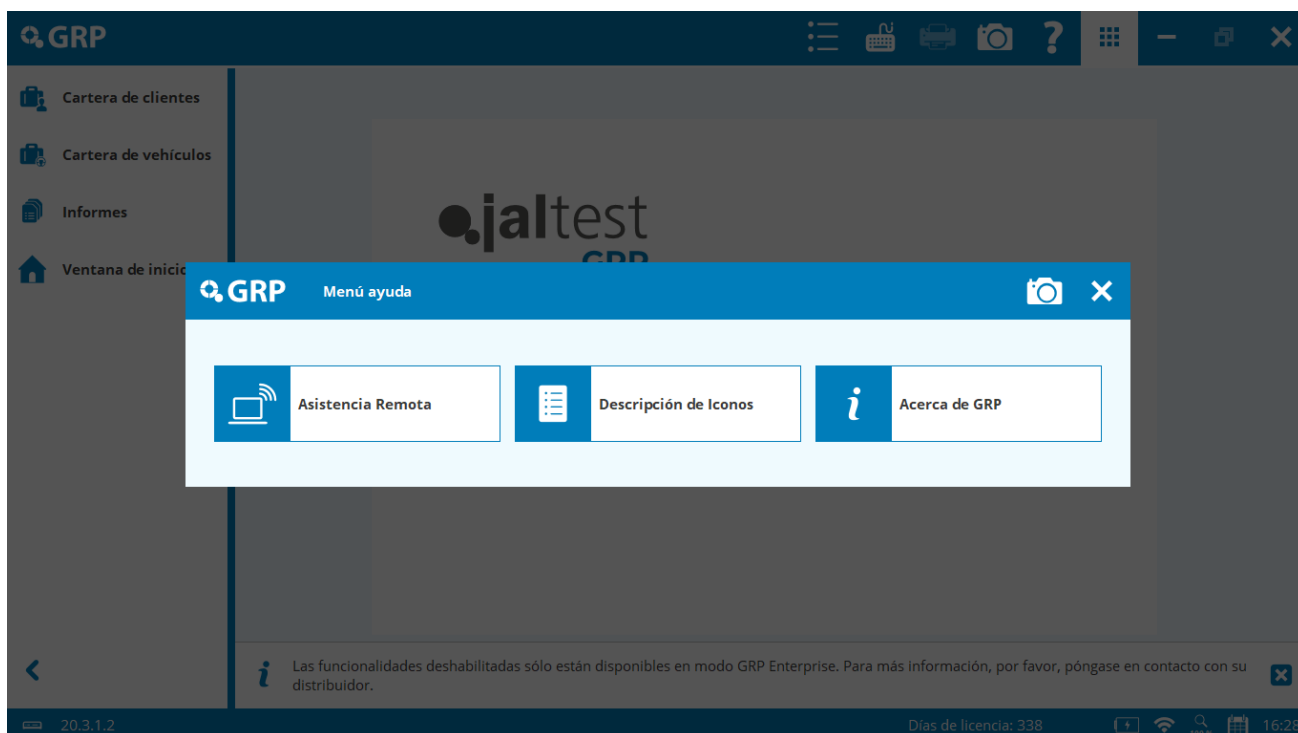
Teclado virtual

[Se explicará en las siguientes páginas.](#)

Captura de pantalla

[Se explicará en las siguientes páginas.](#)

Ayuda



Asistencia remota

[Se explicará en las siguientes páginas.](#)

Descripción de iconos

[Se explicará en las siguientes páginas.](#)

Sobre GRP

Icono Mostrar/Ocultar

VIN INFO

jalttest GRP **VIN INFO**

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menú de diagnóstico

- Datos técnicos del sistema
- Esquemas
- Datos de mantenimiento del vehículo

Selección de sistemas

Tipos

- TODO
- Cambio

Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)

Buscar por nombre de sistema

Nombre Acciones

Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión

Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 338 16:32

Introduzca los diecisiete (17) dígitos del número VIN. Si la ECU ofrece esta información en memoria, el número VIN se retirará y descodificará automáticamente.

jalttest GRP **VIN INFO**

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

Menú de diagnóstico

- Datos técnicos del sistema
- Esquemas
- Datos de mantenimiento del vehículo

Selección de sistemas

Tipos

- TODO

Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)

Buscar por nombre de sistema

Nombre Acciones

VIN (VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER)

Por favor, introduzca el VIN de su vehículo.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17

4 V 4 N C 9 E H 5 G N 9 4 4 9 6 1

DESCIFRAR CANCELAR

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 338 16:34

jaltest by cojali VIN INFO: VIN 4V4NC9EH5GN944961

Model Year	2016
Make	Volvo
Model	VNL
Engine Type	L6, 12.8L
Country	UNITED STATES
Assy. Plant	New River Valley, Dublin, VA
Production Seq. Number	944961
Check Digit	5
Cab Type	Conventional-New Generation
Drive Line Type	6x4

20.3.1.2 Expert Simulation Dias de licencia: 338 16:36

Vista previa del informe de diagnosis

GRP

VIN INFO

Vista previa del informe de diagnóstico

Conectar

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

Menú de diagnóstico

Datos técnicos del sistema

Esquemas

Datos de mantenimiento del vehículo

Selección de sistemas

Diagnosis manual

Tipos

TODOS

Cambio

Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)

Buscar por nombre de sistema

☒ Nombre

☐ Acciones

Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión

Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

20.3.1.2

Expert Simulation

Días de licencia: 338

16:40

GRP
Informes

3AKJHHDR6KSKB4330_3AKJHHDR6KSKB4330_Informe de diagnosis_09122020165445.iddx



1



2



3





EATON®

Powering Business Worldwide™



S/N: P001810089

Fecha: 09/12/2020 Inicio 16:47:27 / Cierre 16:54:45

Nombre Cliente	CIF
White Constructions	44687G

Nº Factura	Fecha:	Hora
	09/12/2020	16:54:45

Matrícula	VIN	Número o nombre
4478-FWF	3AKJHHDR6KSKB4330	New Cascadia

Distancia total recorrida (mi)	Horas de servicio
365441	2344

Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios (MODULO DEMO/SIMULACIÓN)

CÓDIGO VIN (VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER): 3AKJGBDV2HDHU0133

ECU NÚMERO DE SERIE: 00000000001270031965

NÚMERO DE HARDWARE - REFERENCIA DE LA PIEZA: A050 446 34 09 ZGS 0

DIAGNOSIS

Menú principal

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menú de diagnóstico	Selección de sistemas	Tipos	
Datos técnicos del sistema	Diagnosis manual	TODOS	☒
Esquemas		Cambio	☒
Datos de mantenimiento del vehículo			

Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)

Buscar por nombre de sistema

☒ Nombre ☐ Acciones

Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión

Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 338 17:00

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menú de diagnóstico	Selección de sistemas	Tipos	
Datos técnicos del sistema	Diagnosis manual	TODOS	☒
Esquemas			
Datos de mantenimiento del vehículo			

Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)

Buscar por nombre de sistema

☒ Nombre ☐ Acciones

Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión

Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

Menú principal

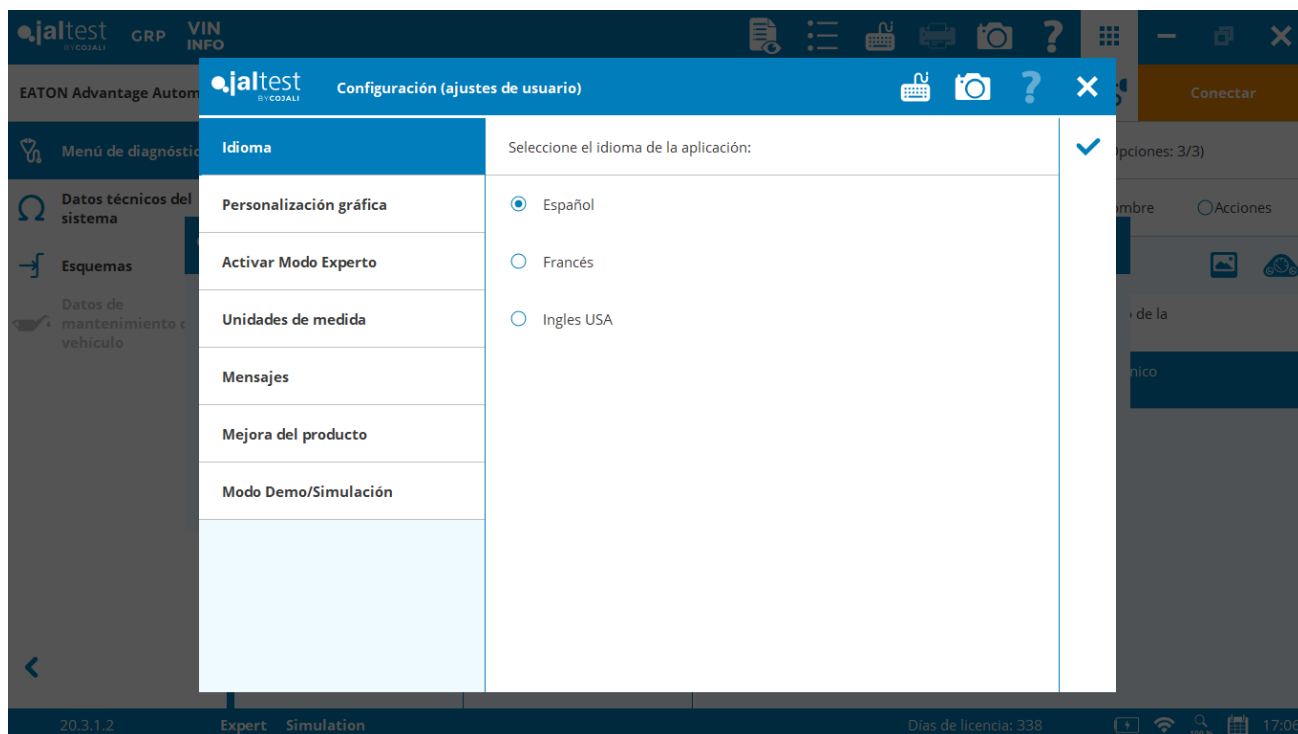
Configuración Dispositivo RP1210 Feedback

Licencia Reproductor de datos

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 338 17:04

Configuración

Idiomas



Personalización gráfica

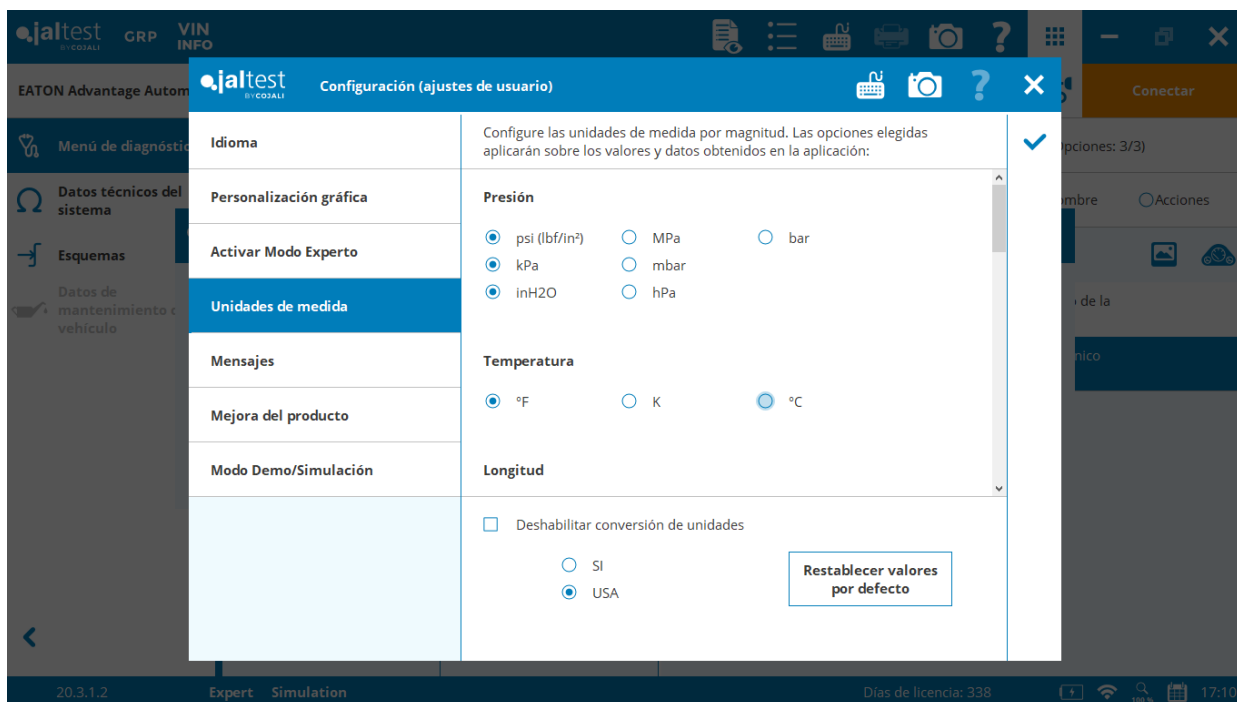
[Explicado previamente.](#)

Activar Modo Experto

[Explicado previamente.](#)

Unidades de medida

Por defecto, las unidades utilizadas son unidades USA, pero se puede personalizar. Utilizado especialmente para el mercado canadiense.



Mensajes

Algunos mensajes con la opción de “no mostrar o preguntar de nuevo...” se mostrarán durante el uso del software. Esto se puede restablecer con esta misma opción.

Mejora del producto

[Explicado previamente.](#)

Modo Simulación

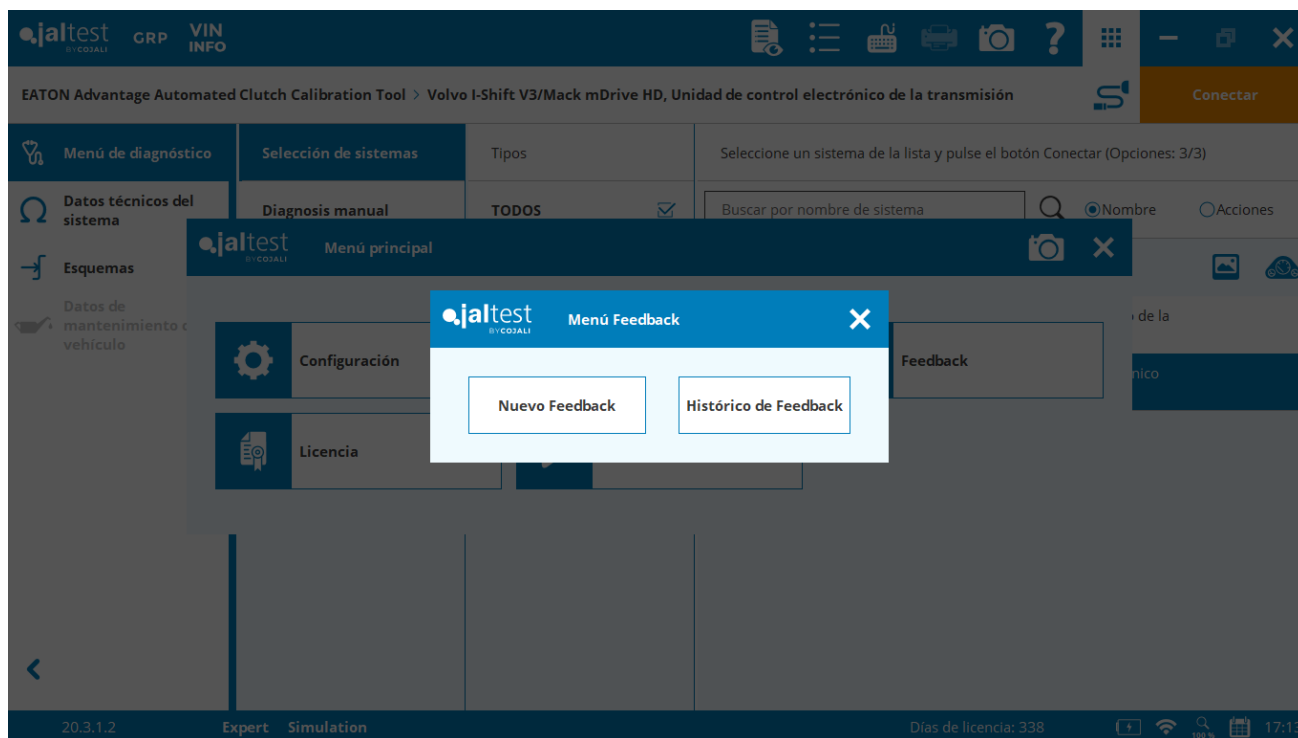
[Explicado previamente.](#)

Dispositivo RP1210

[Explicado previamente.](#)

Feedback

El software permite enviar comentarios, errores o preguntas directamente al equipo de ingeniería de Cojali. Esto resulta muy útil cuando ocurre un problema, ya que el software adjunta un log que registra las operaciones del bus de datos del vehículo.



Nuevo Feedback

Código 1810089-091220172225 ***Tipo** **Asunto**

***Descripción**

Remitente

Vehículo

Programa y Sistema

Anexos

Enviar

***Campo obligatorio**

Datos Empresa

Nombre **CIF**

Dirección **Teléfono**

Persona de contacto ☐ **Conservar datos del contacto para futuros Feedback**

Nombre **Teléfono**

Correo electrónico

Histórico de Feedback

Historico de Feedback

Tipo	Asunto	Fecha
Error	COMMUNICATION ERROR (054)	10/12/2020 9:11:39

Licencia

[Explicado previamente.](#)

Teclado virtual

Teclado virtual

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menú de diagnóstico	Selección de sistemas	Tipos	
Datos técnicos del sistema	Diagnosis manual	TODOS	☒
Esquemas		Cambio	☒
Datos de mantenimiento del vehículo			

Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)

Buscar por nombre de sistema

☐ Nombre ☐ Acciones

Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión

Teclado en pantalla

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 337 100% 09:17

Captura de pantalla

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

Desconectar

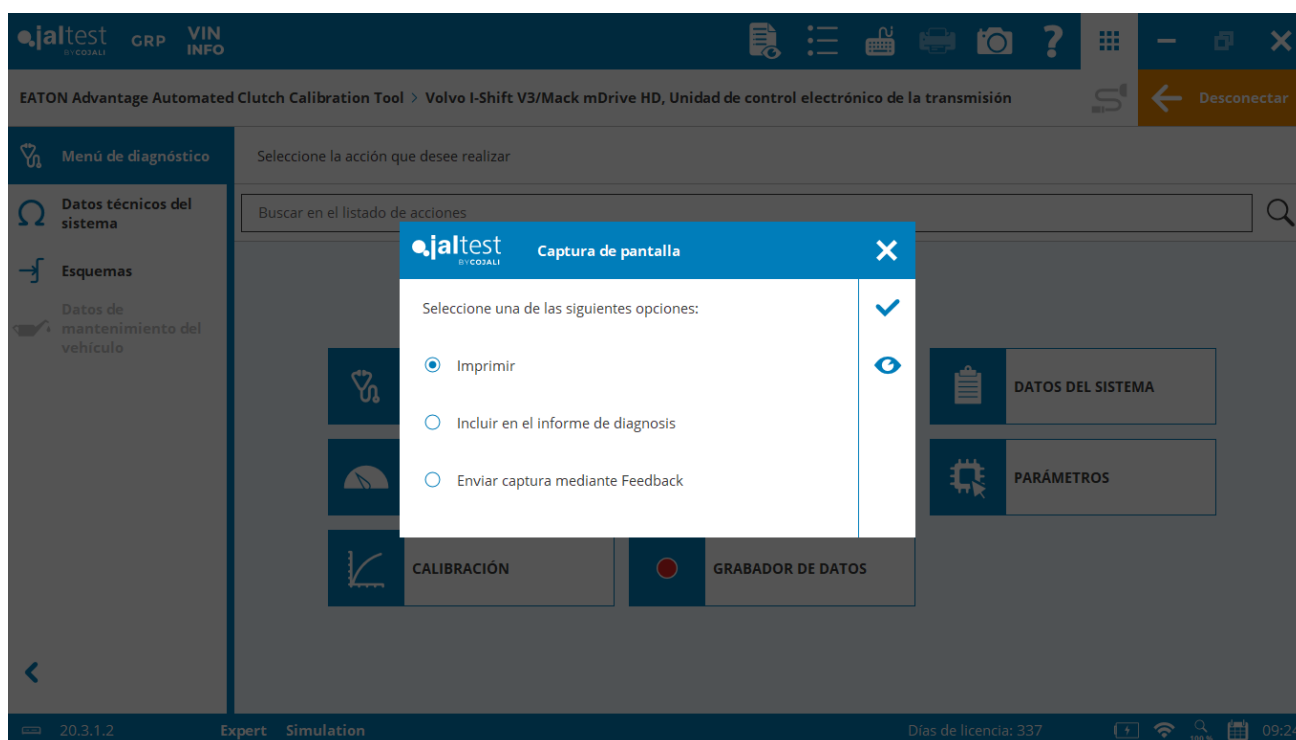
Menú de diagnóstico

Seleccione la acción que desee realizar

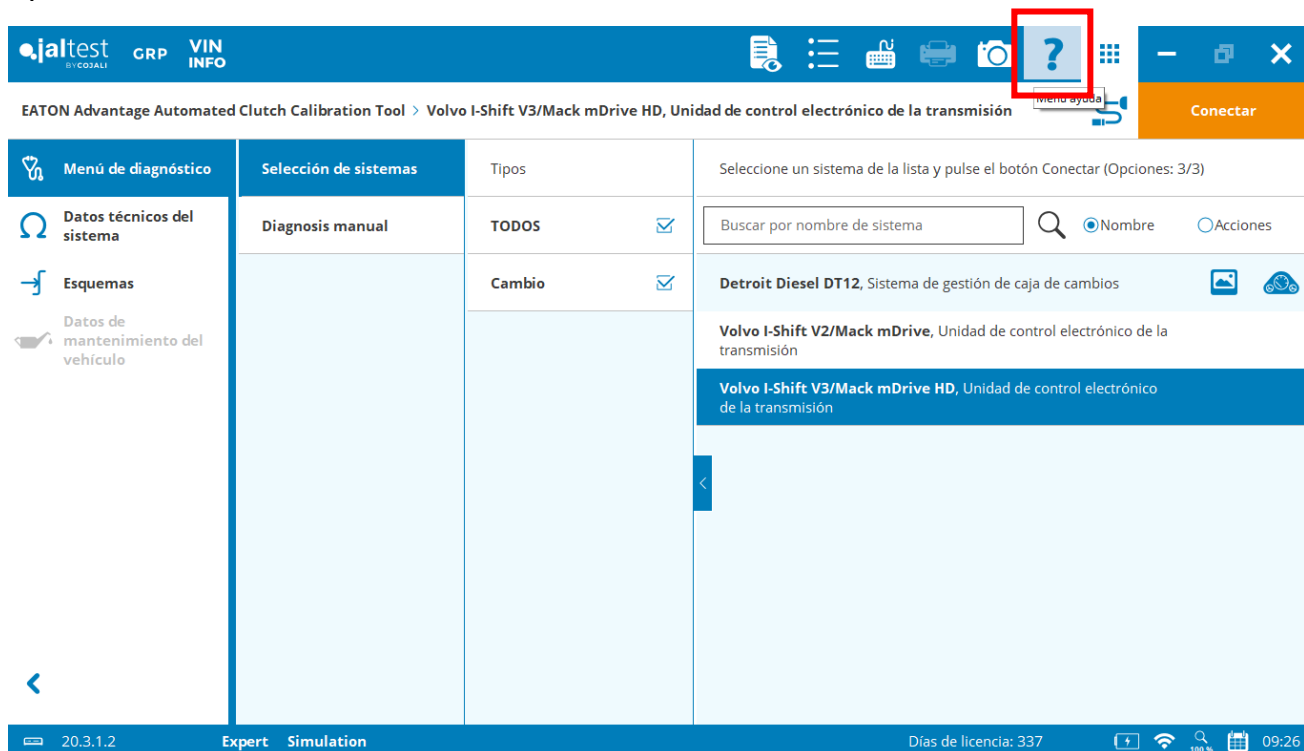
Buscar en el listado de acciones

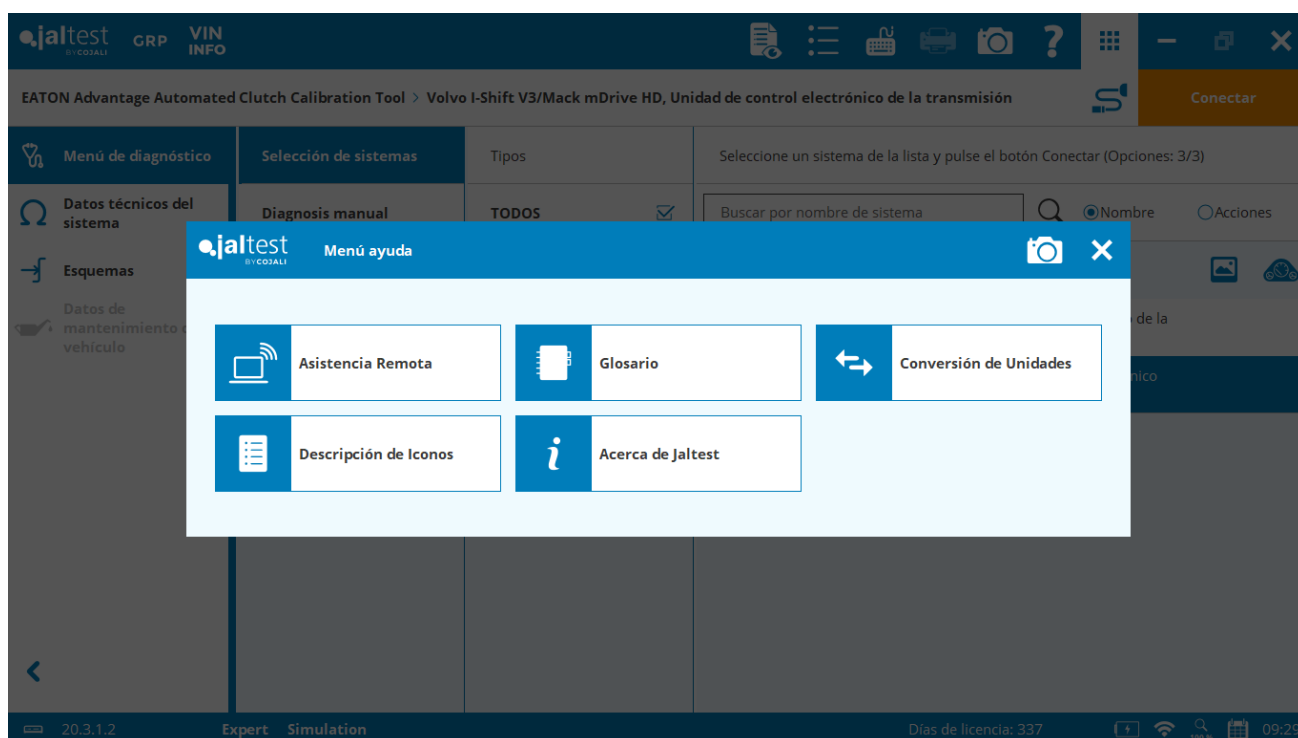
DIAGNOSIS	BORRADO DE ERRORES	DATOS DEL SISTEMA
MEDIDAS	CHEQUEOS DEL SISTEMA	PARÁMETROS
CALIBRACIÓN	GRABADOR DE DATOS	

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 337 100% 09:22

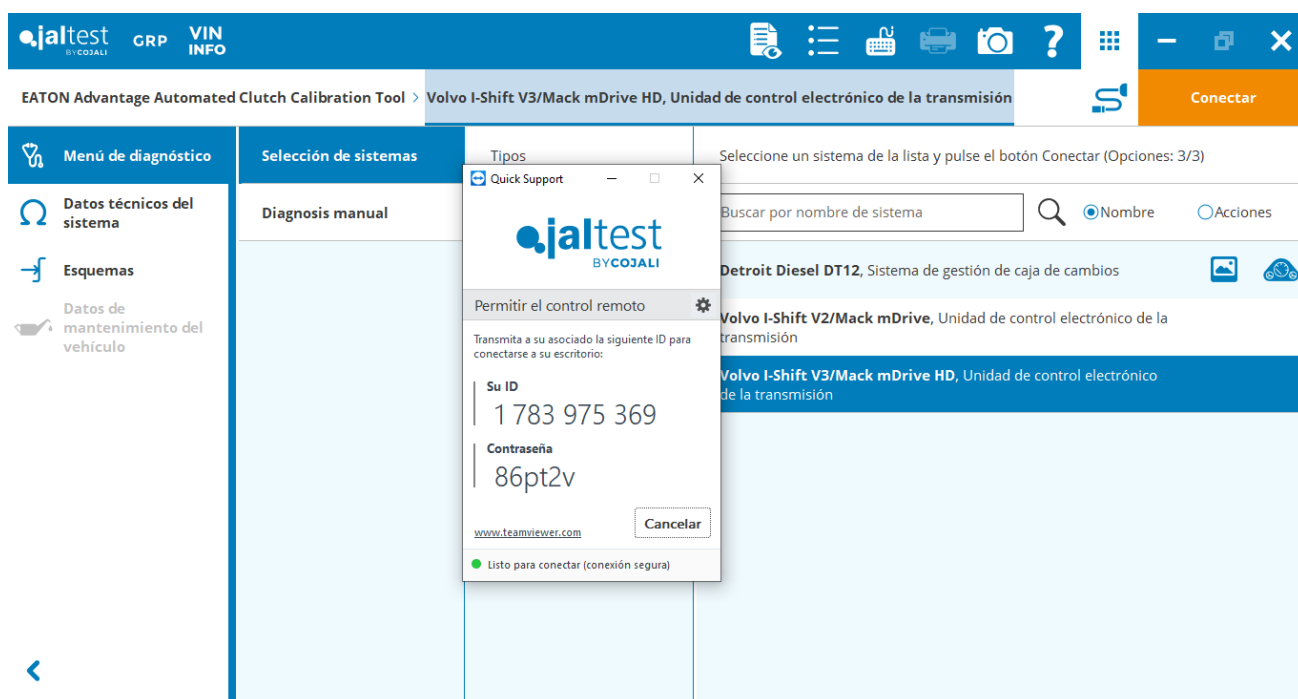


Ayuda

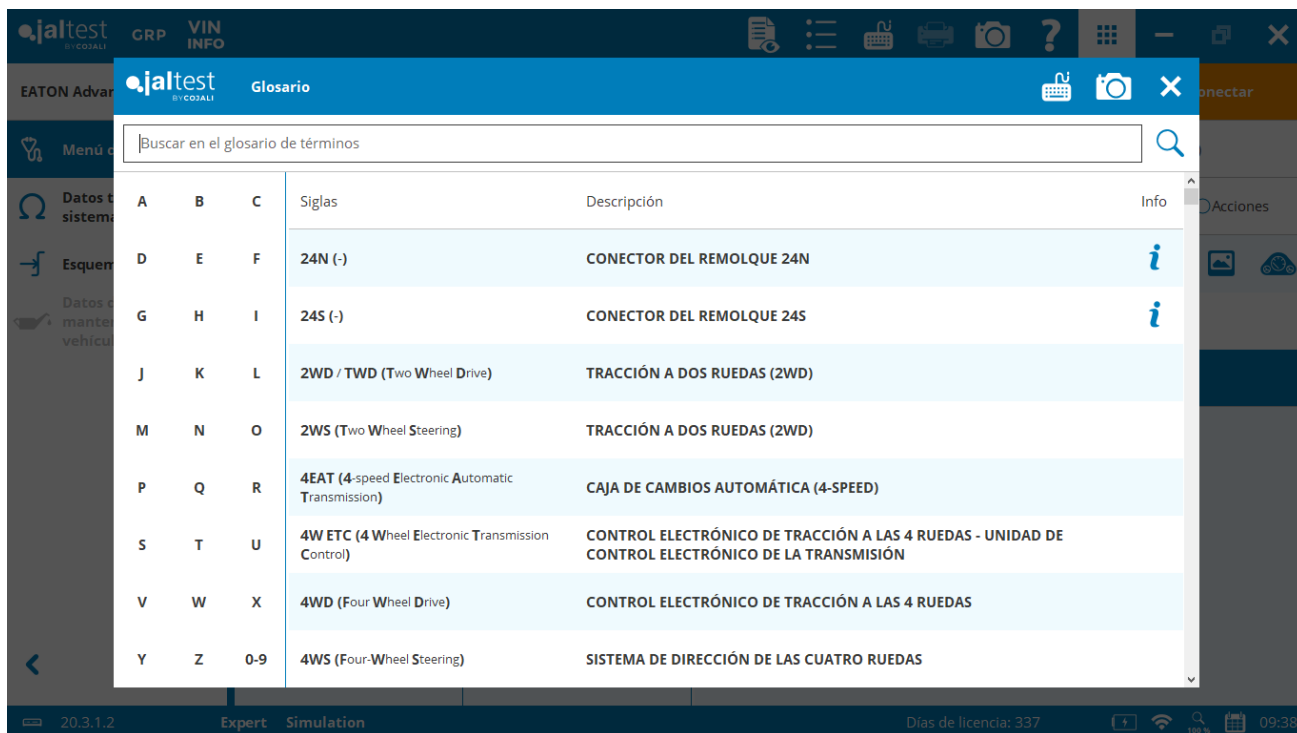




Asistencia remota

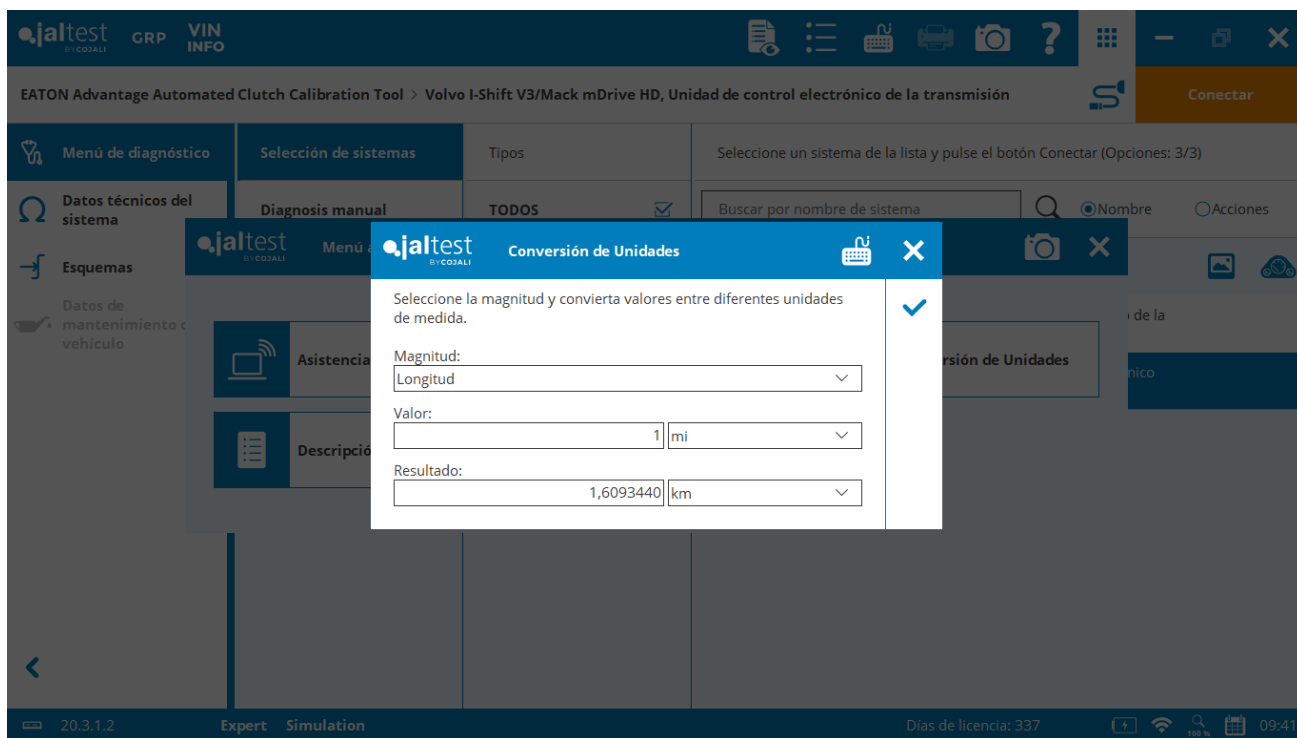


Glosario



A	B	C	Siglas	Descripción	Info
D	E	F	24N (-)	CONECTOR DEL REMOLQUE 24N	i
G	H	I	24S (-)	CONECTOR DEL REMOLQUE 24S	i
J	K	L	2WD / TWD (Two Wheel Drive)	TRACCIÓN A DOS RUEDAS (2WD)	
M	N	O	2WS (Two Wheel Steering)	TRACCIÓN A DOS RUEDAS (2WD)	
P	Q	R	4EAT (4-speed Electronic Automatic Transmission)	CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA (4-SPEED)	
S	T	U	4W ETC (4 Wheel Electronic Transmission Control)	CONTROL ELECTRÓNICO DE TRACCIÓN A LAS 4 RUEDAS - UNIDAD DE CONTROL ELECTRÓNICO DE LA TRANSMISIÓN	
V	W	X	4WD (Four Wheel Drive)	CONTROL ELECTRÓNICO DE TRACCIÓN A LAS 4 RUEDAS	
Y	Z	0-9	4WS (Four-Wheel Steering)	SISTEMA DE DIRECCIÓN DE LAS CUATRO RUEDAS	

Conversión de unidades



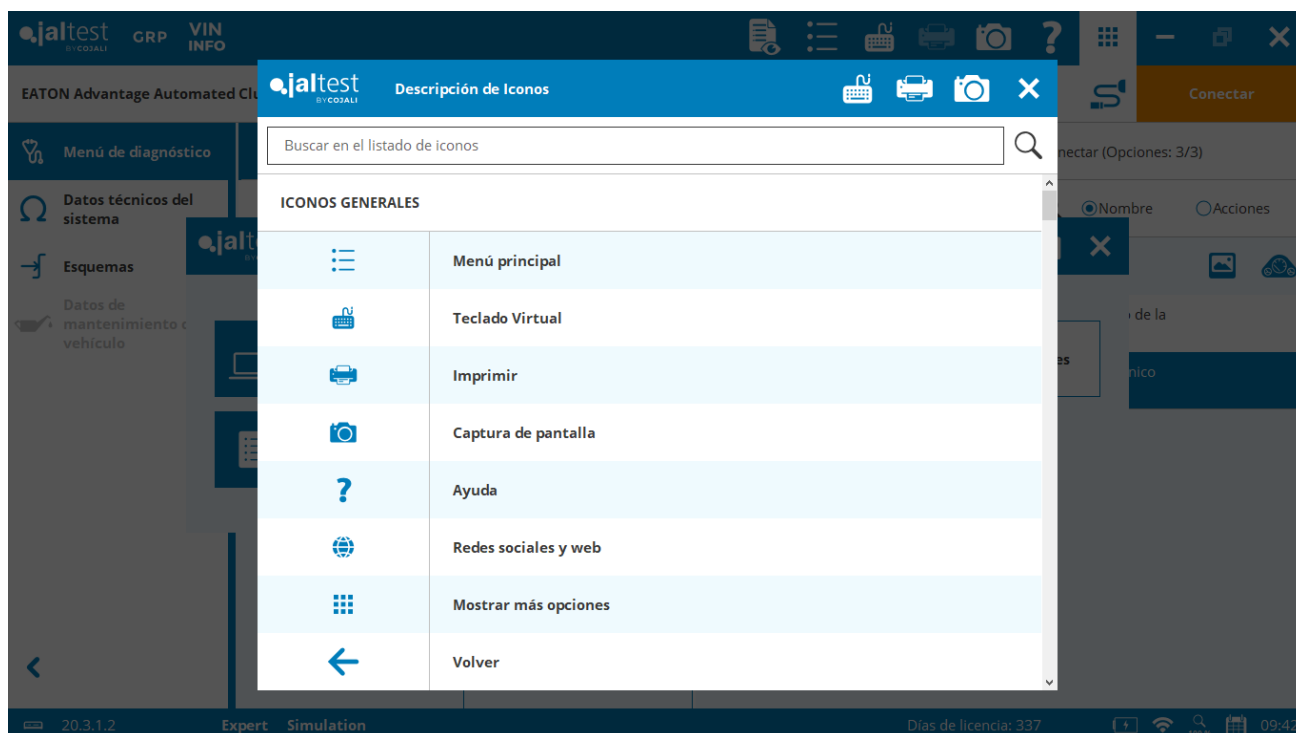
Seleccione la magnitud y convierta valores entre diferentes unidades de medida.

Magnitud: Longitud

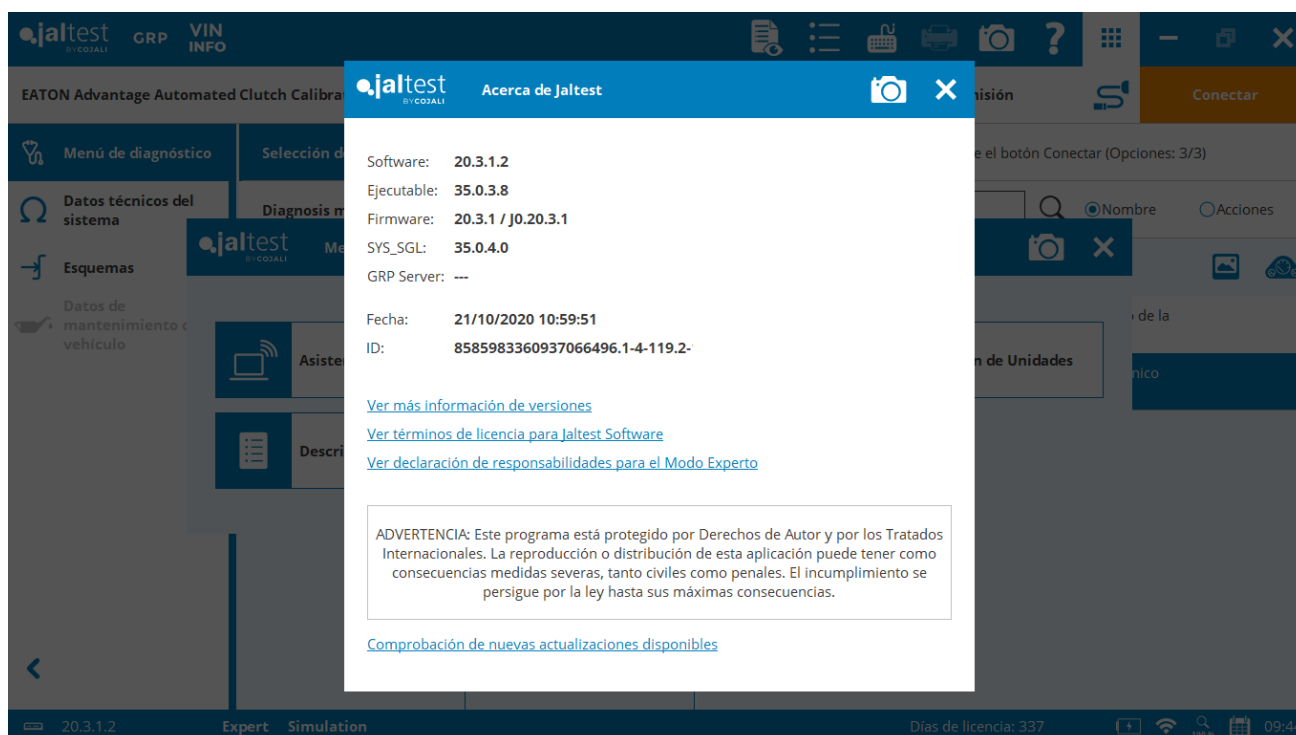
Valor: 1 mi

Resultado: 1,6093440 km

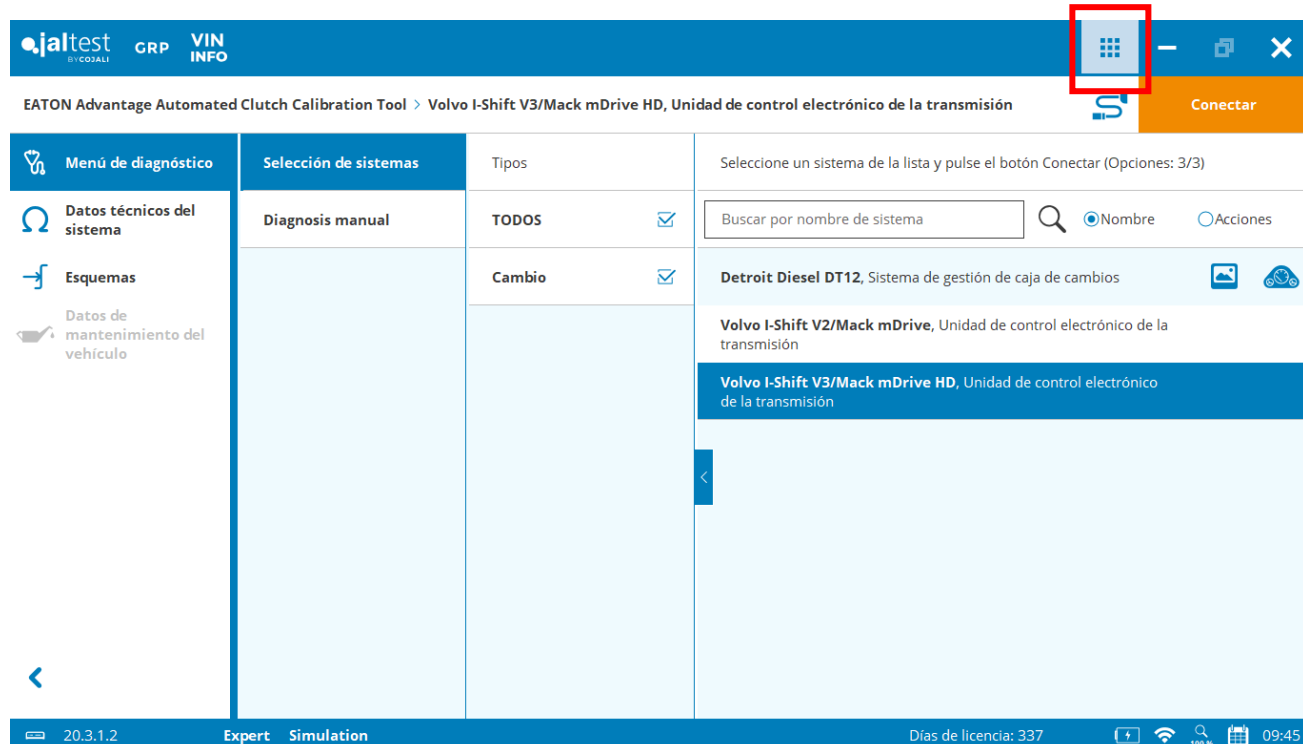
Descripción de iconos



Acerca de Jalttest



Botón de Ocultar/Mostrar opciones



jalttest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

Menú de diagnóstico

- Datos técnicos del sistema
- Esquemas
- Datos de mantenimiento del vehículo

Selección de sistemas

Tipos

Seleccione un sistema de la lista y pulse el botón Conectar (Opciones: 3/3)

Diagnosis manual

TODO ☒

Cambio ☒

Buscar por nombre de sistema

Nombre ☐ Acciones ☐

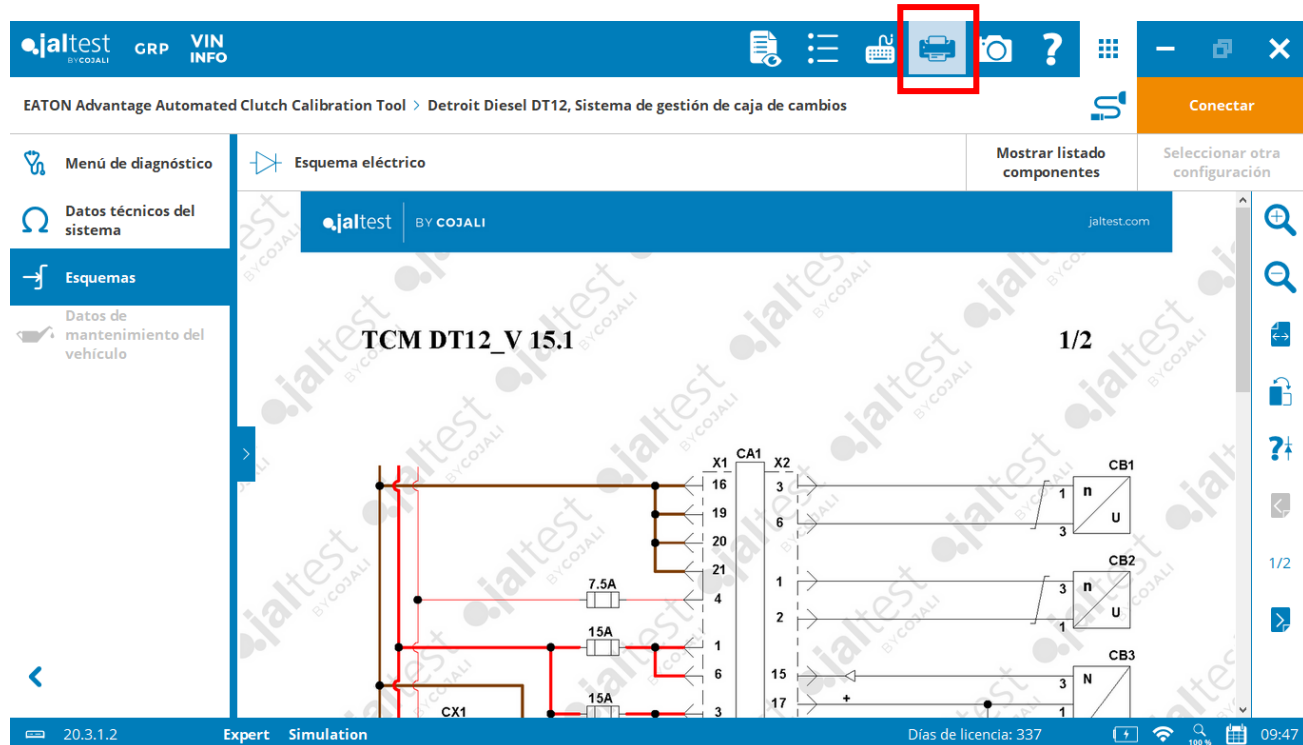
Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unidad de control electrónico de la transmisión

Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 337 09:45

Impresora



jalttest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Menú de diagnóstico

- Datos técnicos del sistema
- Esquemas
- Datos de mantenimiento del vehículo

Esquema eléctrico

Mostrar listado componentes

Seleccionar otra configuración

TCM DT12_V 15.1

1/2

Diagram showing electrical connections for TCM DT12_V 15.1, including components like CX1, CA1, X2, CB1, CB2, and CB3.

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 337 09:47

Conectando a la unidad de control de la transmisión

Seleccione el sistema y aparecerá el botón “Conectar”. Haga clic en el botón “Conectar”.

The screenshot shows the JALtest software interface. At the top, there is a header with the JALtest logo, GRP, and VIN INFO. Below the header, the main menu on the left includes 'Menú de diagnóstico', 'Datos técnicos del sistema', 'Esquemas', and 'Datos de mantenimiento del vehículo'. The central area is titled 'Selección de sistemas' and contains a table with 'Tipos' (Types) and 'Diagnosis manual'. The table lists 'TODO' and 'Cambio' as available options. On the right, there is a search bar and a list of systems. The system 'Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unidad de control electrónico de la transmisión' is selected and highlighted. A red box highlights the 'Conectar' button in the top right corner.

The screenshot shows the JALtest software interface for connection setup. The main menu on the left is the same as in the previous screenshot. The central area is titled 'Selección de la conexión adecuada para conectar con el sistema. Conexiones en el caso de utilizar el dispositivo Jaltest Data-Link RP1210'. It shows three available connections: 'CONEXIÓN 1', 'CONEXIÓN 2', and 'CONEXIÓN 3'. 'CONEXIÓN 1' is selected. To the right, there is a section for 'CONEXIÓN 1 - JDC 213.9' with instructions on how to use the device. Below the instructions, there is a pin-out diagram for the RP1210 device, showing pins 1, 8, 9, and 16. The diagram is labeled 'Pin-out' and shows the physical layout of the pins.

Durante la primera conexión, el software solicitará identificar el dispositivo RP1210 utilizado. Esto se puede modificar, tal y como se explica anteriormente, desde el “Menú principal” > sección “dispositivo RP1210”.

Dispositivo RP1210

Proveedor
JLRP1210 - Cojali, S.L.
JLRP1210 - Cojali, S.L.
JDAS32 - Cojali, S.L.
KTSTCK32 - Robert Bosch GmbH
NULN2R32 - NEXIQ Technologies USB-Link 2
DPA4PMA - Dearborn Group DPA 4 Plus Multi Application

Nombre
Cojali, S.L.

Dirección 1 Dirección 2
Avenida de la Industria s/n

Localidad Código Postal Provincia
Campo de Criptana 13610 Ciudad Real

País Teléfono Fax
Spain +34 926 589 670 +34 926 589 672

Página web API Version RP1210 Version
www.cojali.com 20.3.3.0 C

Si la conexión falla o se presentan posibles problemas, se facilitarán guías de solución de problemas.

ERROR DE COMUNICACIÓN

(056): No se ha podido establecer comunicación con la unidad de control. Por favor, verifique que ha seleccionado el sistema correcto. Asegúrese de que el sistema esté presente en el vehículo y además posea funciones de diagnóstico.

☐ Reportar mediante Feedback

☒ ?

Software errors repair guide

Utilice esta aplicación para resolver los errores producidos en su software de diagnóstico.

i Instrucciones en el caso de utilizar el dispositivo Jaltest Link. Aplique consideraciones similares en caso de estar usando otro dispositivo RP1210.

056: Fallo en la comunicación con el sistema.

Descripción

No es posible la comunicación con el sistema seleccionado.

Posibles causas

- Se ha producido un error de comunicación durante la conexión con el sistema o al ejecutar una acción.
- El sistema seleccionado no es el correcto.
- El sistema no dispone de diagnóstico con comunicación electrónica.

Guía para resolverlo

- Paso 1:** Si el error se ha producido al conectar al sistema:
- Paso 2:** Si el error se ha producido al ejecutar una acción:

V. 5.3.0.0

Menú principal

Lectura de códigos de error

Limpieza de códigos de error

Datos del sistema (p. ej. datos ECU, referencias SW y HW)

Datos de operación (p. ej. Datos totales y de viaje)

Monitorización (Datos en vivo y *System Display*)

Actuar componentes

Chequeos del sistema

Mantenimiento (reset de componentes)

Calibración (p. ej. calibración del embrague)

Parámetros (reprogramar la memoria de la ECU de la transmisión)

Registro de datos (realizar una prueba en carretera)

The screenshot displays the main menu of the OEM SOLUTIONS diagnostic software. The interface is organized into a top navigation bar, a left sidebar menu, a central action grid, and a bottom status bar.

- Top Bar:** Contains the 'jaltest by cojali' logo, 'GRP' and 'VIN INFO' labels, and a series of icons for various functions like file management, settings, and help.
- Left Sidebar:** Labeled 'Menú de diagnóstico', it includes options for 'Datos técnicos del sistema', 'Esquemas', and 'Datos de mantenimiento del vehículo'.
- Central Area:** A large grid of buttons for selecting diagnostic actions. The buttons are:
 - DIAGNOSIS (with a stethoscope icon)
 - BORRADO DE ERRORES (with a trash can icon)
 - DATOS DEL SISTEMA (with a document icon)
 - DATOS DE OPERACIÓN (with a clipboard icon)
 - MEDIDAS (with a gauge icon)
 - ACTUAR COMPONENTES (with a plug icon)
 - CHEQUEOS DEL SISTEMA (with a checklist icon)
 - MANTENIMIENTO (with a wrench icon)
 - GRABADOR DE DATOS (with a red dot icon)
 - CALIBRACIÓN** (with a graph icon, highlighted in blue)
- Bottom Bar:** Shows the software version '20.3.1.2', the current mode 'Expert Simulation', the license duration 'Días de licencia: 337', and system status icons for connectivity and battery.

Lectura de códigos de error

- 1) Estado de los códigos de error
- 2) Número del código de error
- 3) Número de ocurrencias
- 4) Descripción
- 5) Datos adicionales
- 6) Ayuda y componentes relacionados

The screenshot shows the jalttest diagnostic tool interface. The top bar includes the jalttest logo, GRP, VIN INFO, and various icons. The main area is titled "DIAGNOSIS" and displays "ERROR(ES) GRABADO(S) EN LA MEMORIA: 2". Two error codes are listed:

Error Code	Description	Additional Info
P1058 x1	Sensor de revoluciones del árbol intermediario de la caja de cambios.	i ?
P1066 x1	Electroválvula de desembrague rápido.	i ?

Red numbers 1 through 6 are overlaid on the interface to indicate the sequence of steps for reading error codes. The bottom bar shows the status "Expert Simulation" and "Días de licencia: 337".

Detalle de los datos adicionales

GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Desconectar

Menú de diagnóstico

DIAGNOSIS

Datos técnicos del sistema

Esquemas

Datos de mantenimiento del vehículo

SPN: 521222 FMI: 19 -- CPC (Common Powertrain Controller). Error de comunicación con TCM.

Datos adicionales Ayuda y componentes del error Guía de reparación del error

Buscar en el siguiente listado

PRIORIDAD	1
FECHA - ÚLTIMA OCURRENCIA	06/12/2017
HORA - ÚLTIMA OCURRENCIA	16:03:47
TESTIGO DE ADVERTENCIA	ON
ESTADO DEL SISTEMA	ACTIVO

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 337 100 % 10:18

Detalle de la ayuda y los componentes relacionados

GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Desconectar

Menú de diagnóstico

DIAGNOSIS

Datos técnicos del sistema

Esquemas

Datos de mantenimiento del vehículo

SPN: 521222 FMI: 19 -- CPC (Common Powertrain Controller). Error de comunicación con TCM.

Datos adicionales Ayuda y componentes del error Guía de reparación del error

Posibles causas del error:

- Fallo o error de comunicación.
- Datos de programación erróneos.

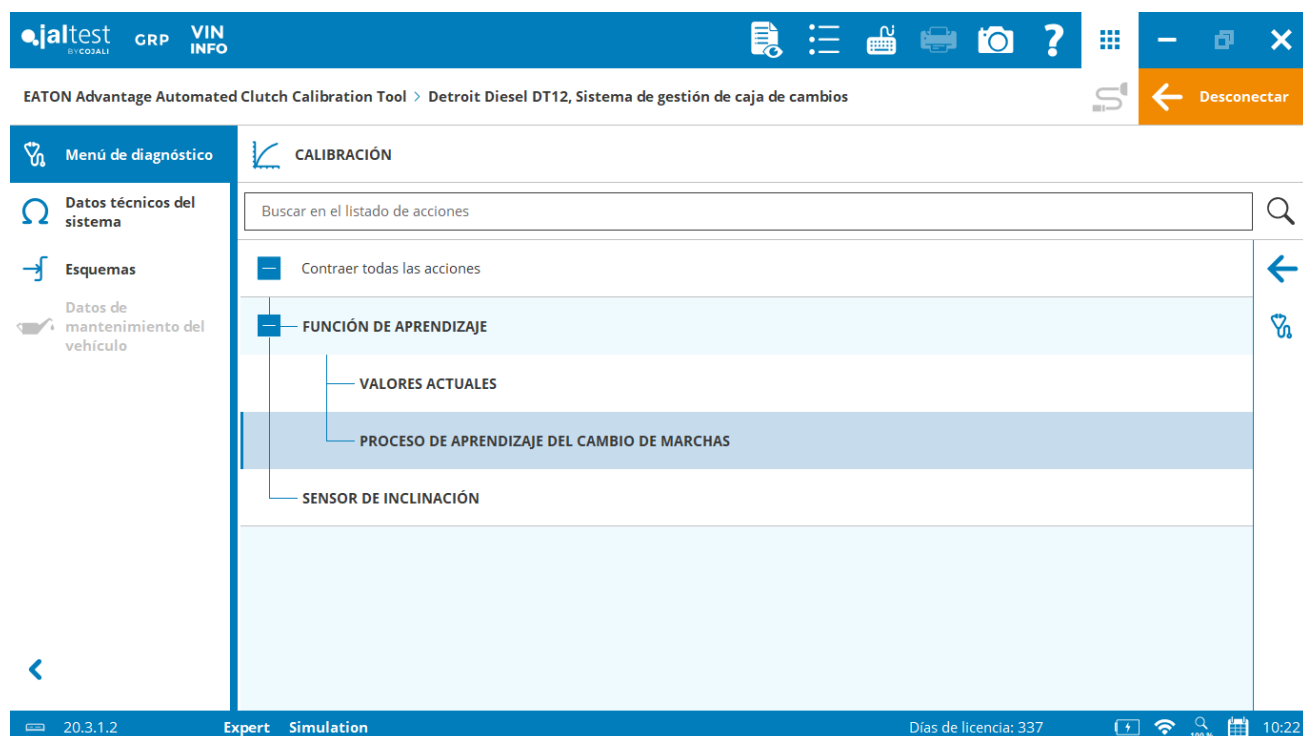
COMPONENTES ASOCIADOS AL ERROR

CA1, Unidad de control Caja de Cambios	Ver información del componente
CAN H Diag Line, Línea de diagnóstico CAN High	
CAN L Diag Line, Línea de diagnóstico CAN Low	

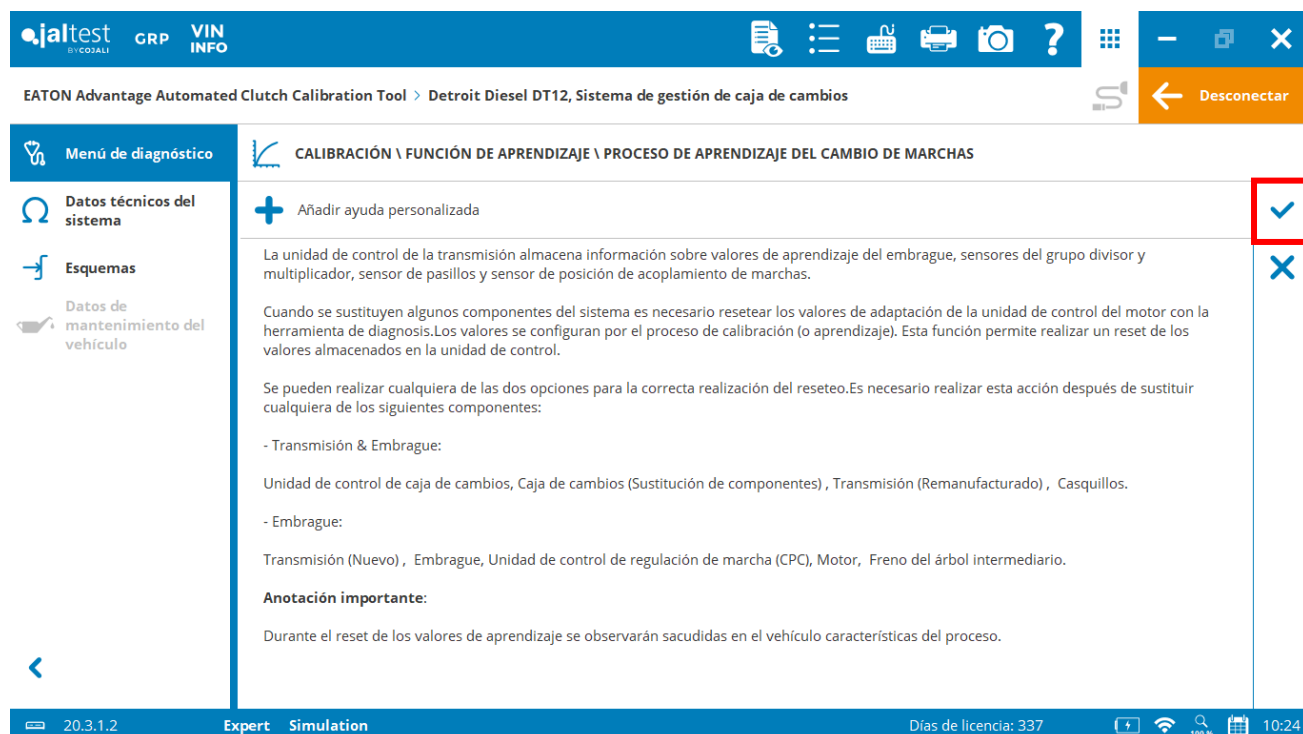
20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 337 100 % 10:20

Calibración

Seleccione la funcionalidad



Se mostrará la Ayuda a la Acción. Lea detenidamente y haga clic en el check. Durante el resto de pasos de la funcionalidad, será posible retroceder a esta información a través del signo de interrogación. Consulte la tercera imagen a continuación.



Es posible personalizar la ayuda a la acción usando el siguiente icono señalado.

GRP
VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Menú de diagnóstico
 Datos técnicos del sistema
 Esquemas
 Datos de mantenimiento del vehículo

CALIBRACIÓN \ FUNCIÓN DE APRENDIZAJE \ PROCESO DE APRENDIZAJE DEL CAMBIO DE MARCHAS

Añadir ayuda personalizada

La unidad de control de la transmisión almacena información sobre valores de aprendizaje del embrague, sensores del grupo divisor y multiplicador, sensor de pasillos y sensor de posición de acoplamiento de marchas.

Cuando se sustituyen algunos componentes del sistema es necesario resetear los valores de adaptación de la unidad de control del motor con la herramienta de diagnosis. Los valores se configuran por el proceso de calibración (o aprendizaje). Esta función permite realizar un reset de los valores almacenados en la unidad de control.

Se pueden realizar cualquiera de las dos opciones para la correcta realización del reseteo. Es necesario realizar esta acción después de sustituir cualquiera de los siguientes componentes:

- Transmisión & Embrague:

Unidad de control de caja de cambios, Caja de cambios (Sustitución de componentes), Transmisión (Remanufacturado), Casquillos.

- Embrague:

Transmisión (Nuevo), Embrague, Unidad de control de regulación de marcha (CPC), Motor, Freno del árbol intermediario.

Anotación importante:

Durante el reset de los valores de aprendizaje se observarán sacudidas en el vehículo características del proceso.

20.3.1.2
Expert
Simulation
Días de licencia: 337
100%
10:24

GRP
VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Menú de diagnóstico
 Datos técnicos del sistema
 Esquemas
 Datos de mantenimiento del vehículo

CALIBRACIÓN \ FUNCIÓN DE APRENDIZAJE \ PROCESO DE APRENDIZAJE DEL CAMBIO DE MARCHAS

ANTES DE CONTINUAR LEA ATENTAMENTE LAS CONDICIONES INICIALES Y LA AYUDA QUE SE PROPORCIONA.

- MOTOR PARADO, LLAVE DE CONTACTO ON
- LA PRESIÓN DE ALIMENTACIÓN DE AIRE DEL SISTEMA DEBE SER ÓPTIMA > 120 psi (8.3 bar)

RÉGIMEN DEL MOTOR	2026 rpm		
PRESIÓN DE ALIMENTACIÓN	130 psi (lbf/in²)		
CALIBRACIÓN DEL EMBRAGUE, ESTADO	NO HAY DATOS ALMACENADOS		
CALIBRACIÓN DE LA TRANSMISIÓN, ESTADO	NO HAY DATOS ALMACENADOS		

20.3.1.2
Expert
Simulation
Días de licencia: 337
100%
10:29

Durante la funcionalidad, es necesario cumplir algunas condiciones iniciales para llevar a cabo correctamente el procedimiento. Preste especial atención a los siguientes iconos para asegurarse de que esas condiciones se cumplen. Haga clic en el check una vez que estas condiciones iniciales se hayan cumplido.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Desconectar

Menú de diagnóstico

Datos técnicos del sistema

Esquemas

Datos de mantenimiento del vehículo

CALIBRACIÓN \ FUNCIÓN DE APRENDIZAJE \ PROCESO DE APRENDIZAJE DEL CAMBIO DE MARCHAS

ANTES DE CONTINUAR LEA ATENTAMENTE LAS CONDICIONES INICIALES Y LA AYUDA QUE SE PROPORCIONA.

- MOTOR PARADO, LLAVE DE CONTACTO ON
- LA PRESIÓN DE ALIMENTACIÓN DE AIRE DEL SISTEMA DEBE SER ÓPTIMA > 120 psi (8.3 bar)

RÉGIMEN DEL MOTOR	2026 rpm	?
PRESIÓN DE ALIMENTACIÓN	130 psi (lbf/in²)	✓
CALIBRACIÓN DEL EMBRAGUE, ESTADO	NO HAY DATOS ALMACENADOS	
CALIBRACIÓN DE LA TRANSMISIÓN, ESTADO	NO HAY DATOS ALMACENADOS	

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 337 10:29

El proceso de calibración dará comienzo. El check quedará deshabilitado, dado que se trata de un paso automático. Finalizará automáticamente.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios

Desconectar

Menú de diagnóstico

Datos técnicos del sistema

Esquemas

Datos de mantenimiento del vehículo

CALIBRACIÓN \ FUNCIÓN DE APRENDIZAJE \ PROCESO DE APRENDIZAJE DEL CAMBIO DE MARCHAS

CALIBRANDO...

RÉGIMEN DEL MOTOR	3798 rpm	?
PRESIÓN DE ALIMENTACIÓN	213 psi (lbf/in²)	
CALIBRACIÓN DEL EMBRAGUE, ESTADO	DATOS ALMACENADOS	
CALIBRACIÓN DE LA TRANSMISIÓN, ESTADO	FUNCIÓN DE APRENDIZAJE - PROCESO FINALIZADO CON ERRORES	

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 337 10:35

La calibración ha finalizado. Tras este paso, se visualizarán los nuevos valores guardados en la ECU.

The screenshot shows the 'EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool' interface for a 'Detroit Diesel DT12, Sistema de gestión de caja de cambios'. The main display area shows the title 'CALIBRACIÓN \ FUNCIÓN DE APRENDIZAJE \ PROCESO DE APRENDIZAJE DEL CAMBIO DE MARCHAS'. Below this, an information icon (i) indicates that the process is finalized and a diagnostic should be performed. A large empty box is present below the text.

Left sidebar menu:

- Menú de diagnóstico
- Datos técnicos del sistema
- Esquemas
- Datos de mantenimiento del vehículo

Right sidebar icons: Checkmark, X, Question mark, and a document icon.

Bottom status bar: 20.3.1.2, Expert Simulation, Days of license: 337, 100% battery, 10:38.

Consulte los nuevos valores guardados en la siguiente imagen. Es posible añadir comentarios en el informe de diagnosis.

The screenshot shows the same interface, but now displaying a list of learned values. The main display area shows the title 'CALIBRACIÓN \ FUNCIÓN DE APRENDIZAJE \ PROCESO DE APRENDIZAJE DEL CAMBIO DE MARCHAS'. Below this, an information icon (i) indicates that the calibration process is finalized and current values are shown. A search bar is present above the list.

Left sidebar menu:

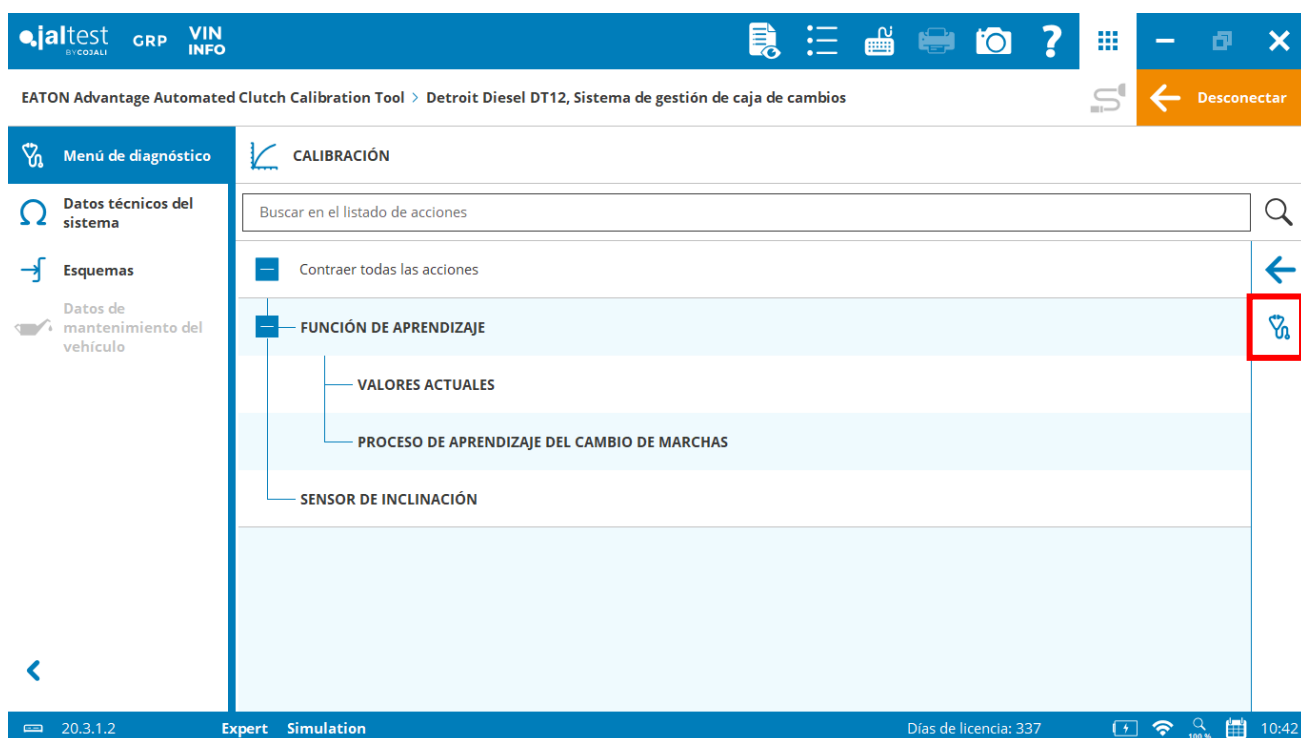
- Menú de diagnóstico
- Datos técnicos del sistema
- Esquemas
- Datos de mantenimiento del vehículo

Right sidebar icons: Checkmark, X, Question mark, and a document icon (highlighted with a red box).

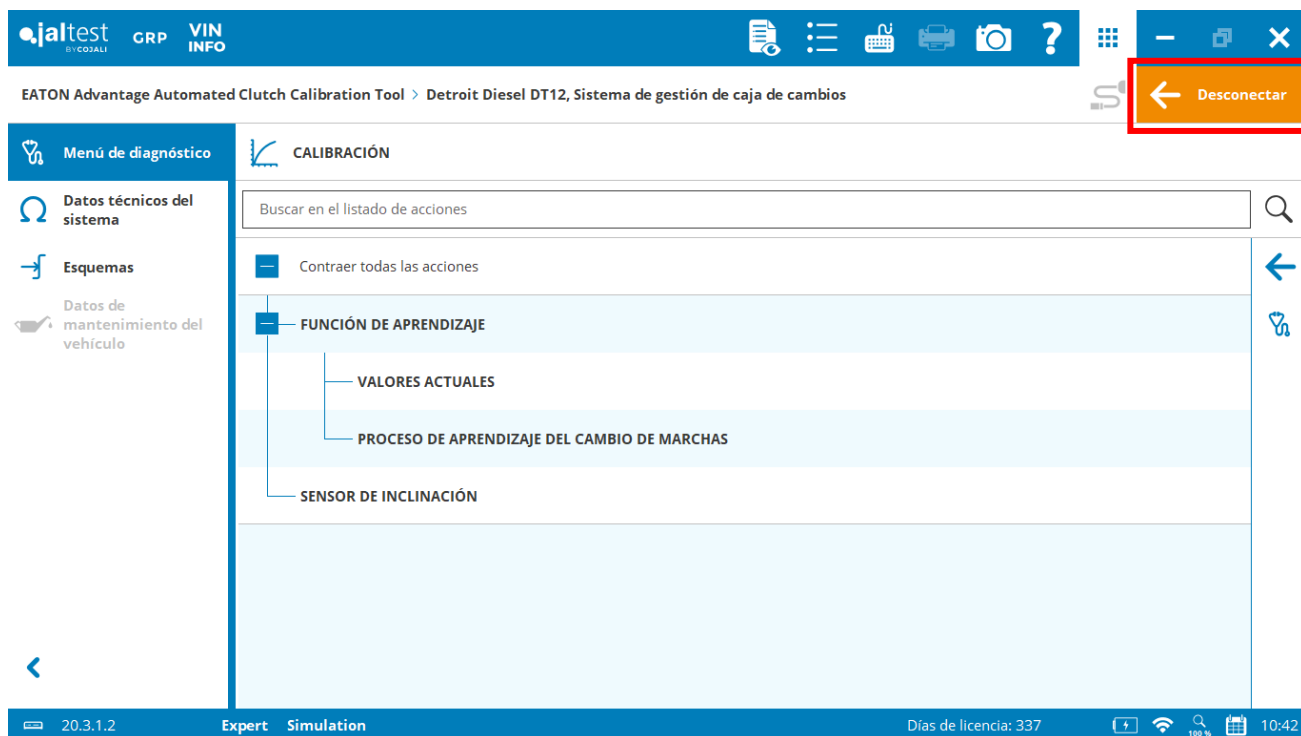
Buscar en el listado de medidas	
SENSOR DEL GRUPO DIVISOR, VALOR APRENDIDO (VALOR MÍNIMO)	1,535 in
SENSOR DEL GRUPO DIVISOR, VALOR APRENDIDO (VALOR MÁXIMO)	3,897 in
SENSOR GRUPO MULTIPLICADOR, VALOR APRENDIDO (VALOR MÍNIMO)	1,023 in
SENSOR GRUPO MULTIPLICADOR, VALOR APRENDIDO (VALOR MÁXIMO)	2,283 in
SENSOR MARCHA, VALOR APRENDIDO (VALOR MÍNIMO)	1,417 in
SENSOR MARCHA, VALOR APRENDIDO (VALOR MÁXIMO)	1,299 in

Bottom status bar: 20.3.1.2, Expert Simulation, Days of license: 337, 100% battery, 10:41.

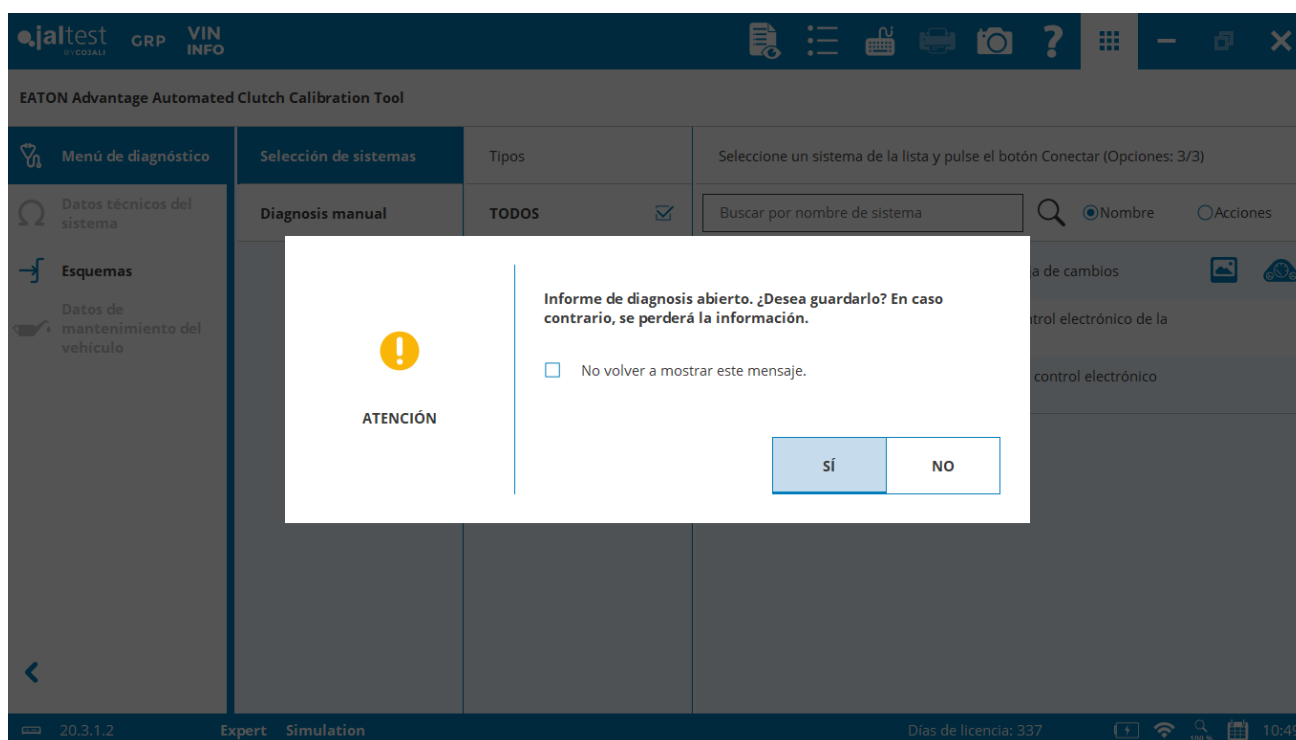
Cada vez que finaliza una funcionalidad, existe un acceso directo a la lectura de códigos de error.



Una vez finalizada la sesión de diagnóstico, es posible seleccionar “Desconectar” para desconectarse del sistema.



Al cerrar el software o seleccionar la vista previa del informe de diagnóstico (en la parte superior, junto al botón del “Menú principal”), es posible generar un informe de diagnóstico el cual se podrá guardar en el módulo GRP. Además, la casilla mostrada a continuación se puede habilitar para guardar estas preferencias en el futuro.



Selecione “SÍ” y aparecerá la vista previa del informe de diagnosis. El informe se puede guardar e imprimir (también en formato PDF).

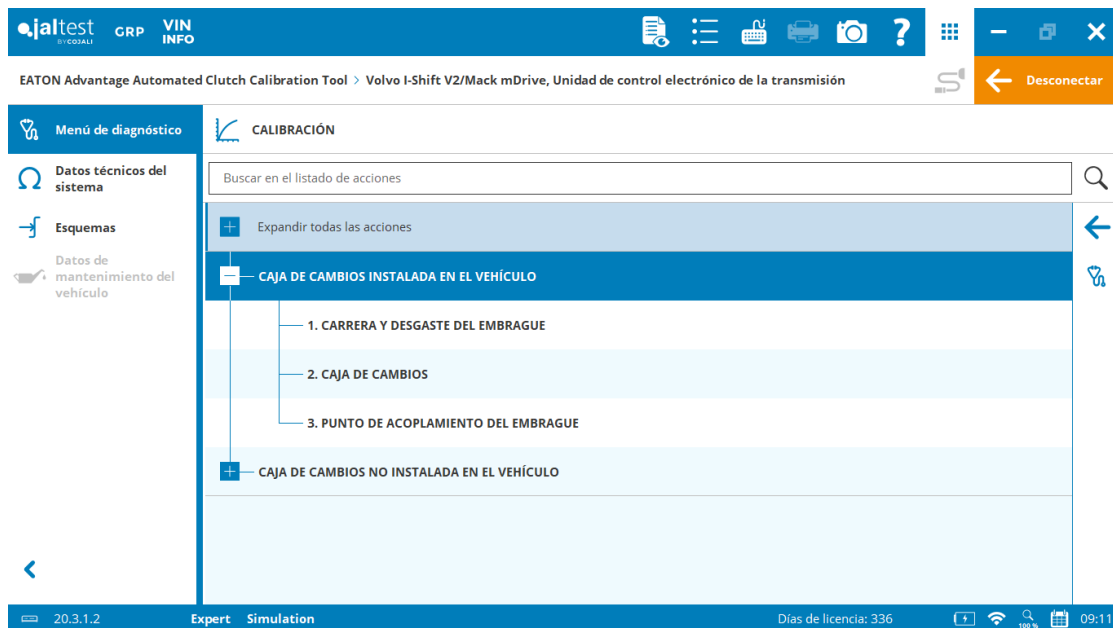


4. Calibración del embrague

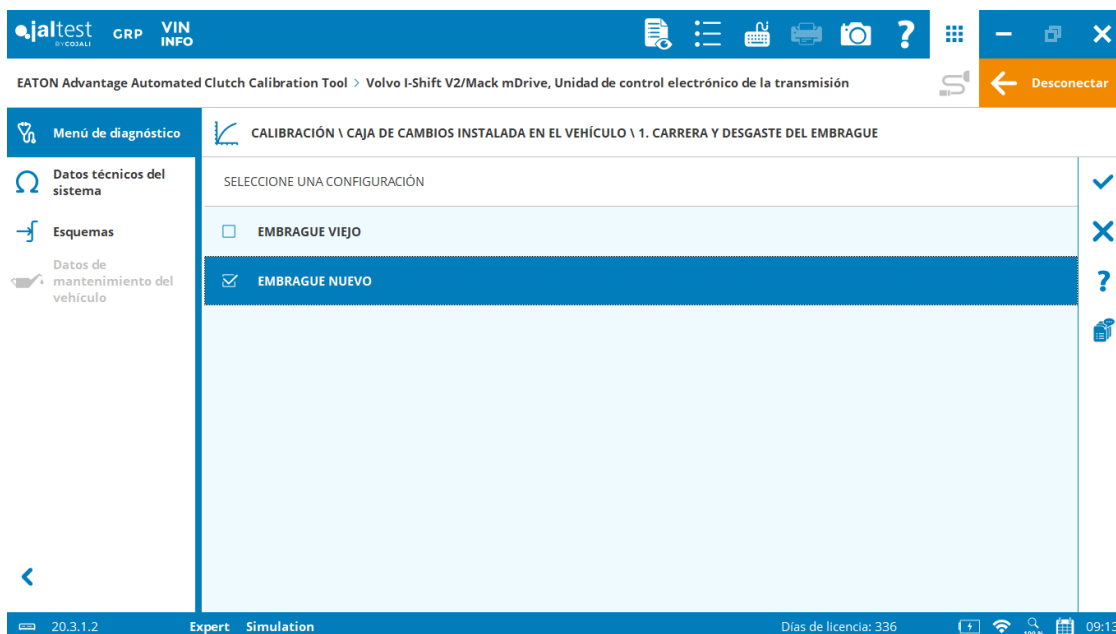
Esta es la selección necesaria al instalar una nueva herramienta *Eaton Advantage Automated Clutch*.

Volvo I-Shift V2 / Mack mDRIVE

Nota: también se admite la calibración del embrague sin transmisión instalada.



Seleccione la opción “Embrague nuevo”.



Detroit DT12

Menú de diagnóstico

- Datos técnicos del sistema
- Esquemas
- Datos de mantenimiento del vehículo

CALIBRACIÓN

Buscar en el listado de acciones

- Contraer todas las acciones
- FUNCIÓN DE APRENDIZAJE**
- VALORES ACTUALES
- PROCESO DE APRENDIZAJE DEL CAMBIO DE MARCHAS
- SENSOR DE INCLINACIÓN

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 336 09:16

Importante. Seleccione la opción “Embrague”. La otra opción se usa en caso de que la unidad de control de la transmisión (TECU) y/u otros componentes hayan sido reemplazados.

Menú de diagnóstico

- Datos técnicos del sistema
- Esquemas
- Datos de mantenimiento del vehículo

CALIBRACIÓN \ FUNCIÓN DE APRENDIZAJE \ PROCESO DE APRENDIZAJE DEL CAMBIO DE MARCHAS

FUNCIÓN DE APRENDIZAJE, SI NO DESEA CONTINUAR, CANCELE EL PROCESO

SELECCIONE UNA OPCIÓN:

- ☐ TRANSMISIÓN & EMBRAGUE
- ☒ **EMBRAGUE**

20.3.1.2 Expert Simulation Días de licencia: 336 09:18

Volvo I-Shift V3 / Mack mDRIVE HD

Seleccione la opción resaltada. La primera se seleccionaría en caso de querer realizar el ajuste sin sustitución del disco de embrague.

